



EDMOND  
DE ROTHSCHILD



JAARREKENING 2013

BANQUE PRIVÉE

EDMOND DE ROTHSCHILD EUROPE



EDMOND  
DE ROTHSCHILD

---

# Jaarrekening

---

# 2013

Banque Privée Edmond de Rothschild Europe

Naamloze Vennootschap  
20, boulevard Emmanuel Servais - L-2535 Luxemburg  
Postadres B.P. 474 - L-2014 Luxemburg  
Tel.: (+352) 24 88 1 - Fax: (+352) 24 88 82 22  
Swift PRIBLULL - R.C. LUX B 19194 - BTW LU 121687 24  
[www.edmond-de-rothschild.eu](http://www.edmond-de-rothschild.eu)

# Inhoud

---

---

## 04 Banque Privée Edmond de Rothschild Europe

- 06 Mededeling van de Voorzitter van de Raad van Bestuur
- 10 Mededeling van de CEO van de groep Edmond de Rothschild
- 14 Organen

## 16 Beheersverslag

- 18 Economisch en beursklimaat in 2013
- 23 Onze ontwikkeling
- 24 Verslag over de jaarrekeningen
- 26 Doelstellingen en strategieën inzake risicobeheer
- 26 Gebeurtenissen na afsluiten van het boekjaar
- 26 Perspectieven
- 27 Goedkeuring van de jaarrekeningen en voorstel voor toewijzing van het beschikbare saldo
- 27 Directie en personeel

## 28 Financiële gegevens 2013

- 30 Verslag van de bedrijfsrevisor
- 32 Balans op 31 december 2013
- 34 Buiten balans op 31 december 2013
- Winst- en verliesrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013

## 36 Bijlage bij de jaarrekeningen

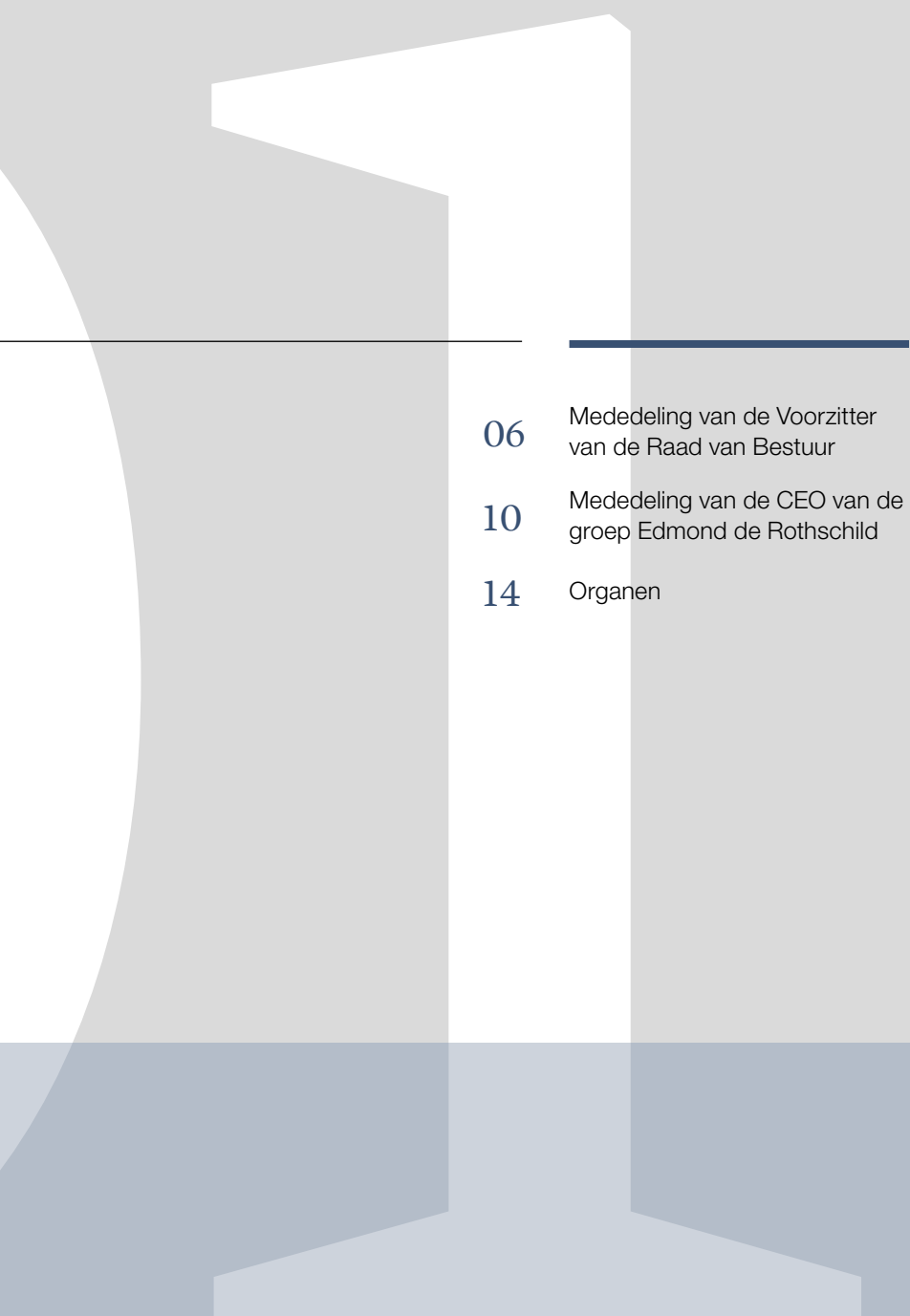
- 38 Bijlage bij de jaarrekeningen per 31 december 2013

## 62 Adressen



Banque Privée Edmond  
de Rothschild Europe

---



06	Mededeling van de Voorzitter van de Raad van Bestuur
10	Mededeling van de CEO van de groep Edmond de Rothschild
14	Organen

# Mededeling van de Voorzitter

---

van de Raad van Bestuur

---

De gevolgen van de crisis van 2008 lijken eindelijk weg te ebben. Met de terugkeer van de Amerikaanse groei, het nog wel aarzelende herstel in Europa en het feit dat Japan de periode van deflatie en stagnatie achter zich heeft gelaten, beginnen de sterkst ontwikkelde landen er weer overtuigd van te raken dat zij opnieuw landen met toekomst kunnen worden. Maar over het algemeen blijft de werkloosheidsgraad er veel te hoog.

De huidige problemen van de groeilanden, die te lijden hebben onder een tekortschietende coördinatie van het wereldwijde monetaire beleid, herinneren er ons evenwel aan dat het nog beter kan. De grote groeilanden krijgen momenteel af te rekenen met een massale kapitaalvlucht als gevolg van de geleidelijke verstrakking van het monetair beleid van de Fed waardoor Amerikaanse beleggingen weer interessanter worden, maar ook omdat zij hebben nagelaten een aantal grote structurele hervormingen door te voeren.

De crisis heeft ons alvast geleerd dat de gunstige periodes, dus de periodes met sterke groei, moeten worden benut om de toekomst voor te bereiden. We mogen ons zeker niet in slaap laten sussen door gemakkelijk gewonnen geld en vol-doening op grond van demagogische beloften. Wat op publiek niveau waar is, is uiteraard ook waar in de privé sfeer. De daden van een leider mogen niet volledig op het heden toegespitst zijn, maar moeten ook gericht zijn op het doorgeven aan de volgende generaties.

Sommige landen hebben dat perfect begrepen. Begin dit jaar zijn we voor het eerst naar Noorwegen getrokken. Dit land beschikt over 's werelds best gespijste staatsfonds met een waarde van bijna 900 miljard dollar. Dat is een mooi voorbeeld. In andere landen wordt de toekomst voorbereid via massale investeringen in innovatie. Laten we even wegdromen over de reikwijdte van de lopende veranderingen. Vanaf 2020 zullen wereldwijd ongeveer 50 miljard apparaten 'connected' zijn! Dat betekent zes apparaten per persoon: hierbij gaat het om telefoons, tablets, voertuigen of huishoudelijke apparaten. Dit is meer dan een omwenteling in de consumptie van de huishoudens, dit is een stap in de richting van een economie voor het delen van kennis en informatie.

Nu reeds kunnen we profiteren van de talrijke effecten van deze digitale revolutie. Vooreerst op onze leef- en consumptiegevoonten. Er duiken nieuwe activiteitensectoren op, beroepen krijgen een andere invulling, onderwijs wordt belangrijker dan ooit. Maar ook de machts- en leiderschapuitoefening moet mee in deze maalstroom. Momenteel voldoet het top-down model niet langer, het is vaak zelfs ouderwets, ook al blijft de beslissingsbevoegdheid van cruciaal en doorslaggevend belang om concurrentieel te blijven.

Er kan nog veel worden gezegd over de grote transformaties die momenteel overal aan de gang zijn. Een van deze hoopgevende hervormingen is de wereldwijd explosieve groei van de middenklasse. Tussen 2010 en 2020 zullen meer dan een



---

miljard mensen kunnen opklimmen naar deze klasse, veruit de sterkste toename in de geschiedenis van de mensheid. In de loop van de dertig komende jaren zullen op alle continenten in totaal niet minder dan drie miljard mensen de middenklasse komen vervoegen.

De wereldwijde groei wacht dus een mooie toekomst. Op voorwaarde evenwel dat die groei evenwichtiger wordt verdeeld, dankzij de betere economische, financiële en monetaire samenwerking en dat de welvaart beter wordt verdeeld want grotere ongelijkheden kunnen een belangrijke risicofactor betekenen.

Deze nieuwe wereld zal niet langer een-, twee- of meerpoleg zijn. Voor het eerst staat hij op het punt van gezamenlijk beheer door alle continenten, zonder dat de ene of andere grootmacht overheerst, maar er zal wel meer en vaak sterkere concurrentie heersen. In deze nieuwe wereld zullen de uitdagingen groter zijn dan ooit. Infrastructuren zijn altijd een zeer belangrijke groeifactor geweest. Nog nooit is er zo veel behoefte geweest aan infrastructuur als nu. Volgens schattingen zullen de financieringsbehoeften voor infrastructuur tussen 2013 en 2030 wereldwijd 57.000 miljard dollar bedragen, 36% meer dan in de voorbije achttien jaren.

Onze Groep is zich bewust van deze uitdaging en heeft daarom het BRIDGE-initiatief gelanceerd. Dat behelst onder andere de oprichting van een Infrastructuurfonds in Europa dat op termijn 1 miljard euro zou moeten inzamelen. Wij hebben in andere landen nog andere infrastructuurfondsen op stapel staan, en het is zeer waarschijnlijk dat die nog dit jaar zullen worden geïntroduceerd. Gezien de aanhoudend lage rente, overvloedig veel liquiditeiten wereldwijd, de traditionele banken die steeds voorzichtiger zijn wat betreft kredietverstrekking, het herstel van de economie en de nieuwe hierboven vermelde behoeften, moeten wij dringend aan de slag om havens, luchthavens, wegen, spoorwegen, bruggen, transportsystemen en ook sociale en energie-infrastructuren te bouwen, heropbouwen en herstellen.

De grote uitdagingen waarmee onze wereld wordt geconfronteerd hebben onze Groep ertoe aangezet te investeren in projecten in Afrika of op het gebied van milieubescherming. Wij hebben een partnerschap gesloten in Brazilië, ons activiteitenplatform in Hongkong versterkt met het oog op een aanwezigheid op het mainland van China en wij zijn gaan nadenken over onze strategie voor Zuidoost-Azië en het Midden-Oosten en over de samenwerking met staatsfondsen.

---

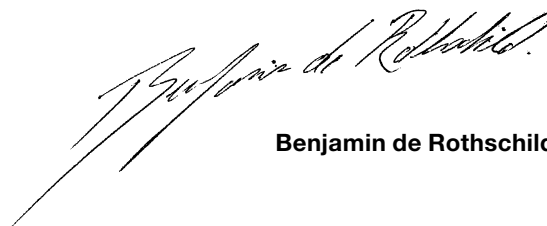
Wij hervormen onze Groep omdat de wereld nu eenmaal verandert. En misschien vooral omdat onze Groep zichzelf wil blijven en dus voortdurend waakzaam wil zijn, initiatief nemen en anticiperen op veranderingen.

Naar alle waarschijnlijkheid zal de sector vermogensbeheer in 2020 honderdduizend miljard dollar in beheer hebben, tegen momenteel vijftigduizend miljard dollar. Daar ligt voor ons en onze klanten een uitzonderlijke kans, maar tegelijk ook een grote verantwoordelijkheid want om aan de verwachtingen te voldoen en een duurzame groei te verzekeren zullen de vermogensbeheerders een positieve sociale en ecologische impact moeten kunnen creëren.

In onze private banking activiteit willen wij onze klanten meer dan ooit oplossingen aanreiken. Daarom zullen wij onze aanwezigheid uitbreiden naar nieuwe opkomende regio's teneinde meer kansen te bieden aan mensen die ons hun vertrouwen willen schenken. Daarom ook zullen wij creatiever en innovatiever worden en zullen wij nieuwe talenten aantrekken en opleiden. Dankzij onze erkende kwaliteiten op het gebied van corporate finance, private equity en projectbeheer kunnen wij voor het verschil zorgen. Wij zijn dat verplicht aan het verleden

van onze familie, de faam van onze Groep en het vertrouwen van onze klanten. De entiteiten van de Groep zijn dit jaar samengebracht onder de naam van de oprichter, Edmond de Rothschild. Daarmee wordt hulde gebracht aan zijn visionaire geest en worden de krachten nog beter gebundeld om de uitdagingen van de toekomst aan te kunnen.

Het zal voor eenieder duidelijk zijn dat het jaar 2014 voor de groep Edmond de Rothschild in het teken van uitbreiding zal staan.



**Benjamin de Rothschild**

---

# Mededeling van de CEO

---

van de groep Edmond de Rothschild

---

Het vertrouwen dat in 2012 totaal ontbrak, was in 2013 de sleutel tot het herstel.

Dankzij de gezamenlijke actie van de westerse politieke leiders en vooral van de centrale banken, is het vertrouwen weer van de partij en nam tegelijk de risicoaversie af.

De Amerikaanse economische motor zorgde voor betere economische fundamenten wat ertoe leidde dat de ontwikkelde landen weer op het verlanglijstje van de belegger kwamen. Groeilanden zijn dan weer een bron van bezorgdheid geworden. De internationale liquiditeit begint af te nemen en de internationale geldstromen gaan weer richting VS en Europa. De westerse landen mogen dan wel op een grote schuldenberg zitten, rente en economie worden ondersteund door de centrale banken, vooral door de Europese Centrale Bank die door haar vastberadenheid in het oog van de crisis haar adelsbrieven dubbel en dik heeft verdiend.

2013 is wellicht het eerste jaar na een crisis die ons systeem aan het wankelen heeft gebracht. Er moet nog een lange weg worden afgelegd en de Europese en Franse groei blijft enigszins aarzelend, de beurzen evenwel laten uitstekende prestaties optekenen.

De groep Edmond de Rothschild, die zich sinds 2012 op gelukkige wijze op Europese activa heeft gefocust, werd zowel wat de private bank als het vermogensbeheer betreft, duidelijk beloond voor haar sterke overtuiging. Zoals altijd zijn haar klanten, die haar waarden en inspanningen delen, haar ook nu trouw gebleven, en daar zijn ook zij voor beloond.

Het afgelopen jaar heeft onze diagnose trouwens bevestigd: ondanks de signalen van herstel en de opverende aande-

lenmarkten is de crisis in Europa nog niet achter de rug en blijft er bezorgdheid over de groeilanden bestaan. De overwinnaars van morgen zullen meer dan ooit de economische spelers zijn die zich hebben weten aan te passen aan een totaal nieuwe situatie.

### **Een duidelijke ambitie voor de Groep**

Omdat wij ervan overtuigd waren dat wij hervormingen moesten doorvoeren om door te kunnen groeien, hebben wij ons bedrijfsmodel en -organisatie verder aangepast. Het door Ariane en Benjamin de Rothschild voor de Groep opgezette stappenplan blijft duidelijk: wij willen de onafhankelijke referentiespeler van *Vermogensbeheer* worden. Wij delen de visie van onze geünificeerde Groep, die een krachtige internationale koers vaart en activa beheert ter waarde 157 miljard CHF.

Onze Groep met haar twee hoofdactiviteiten – vermogensbeheer en private bank – richt haar dienstenpijlen op de meest veeleisende private en institutionele klanten vanuit vijf grote centra: Parijs, Genève, Luxemburg met voortaan ook Londen en Hongkong die wij geleidelijk verder zullen uitbouwen.

Deze ambitie is gebaseerd op de kracht van het model Edmond de Rothschild: een unieke benadering van het activa- en vermogensbeheer, een sterk merk dat synoniem is voor uitmuntendheid, permanente begeleiding en van generatie op generatie doorgegeven waarden.

Talrijke getalenteerde medewerkers die overtuigd zijn van de kracht van ons project, zijn onze rangen komen vervoegen. Zij komen van zowat overal en hun gemeenschappelijk kenmerk is dat zij een internationale dimensie geven aan onze activiteiten en een sterke innovatiecultuur met zich meebrengen.

---

### **Sterke prestaties van de activiteit vermogensbeheer**

De toename van de risicobereidheid droeg in 2013 sterk bij aan het herstel van de aandelenmarkten en de markten voor converteerbare obligaties. Omdat onze activiteiten van deze gunstige marktvoorwaarden hebben geprofiteerd, bieden zij schitterende resultaten: onze fondsen hebben de indices ver achter zich gelaten dankzij een overtuigend beheer en een aandelenselectie van hoge kwaliteit.

De sterke kapitaalinstroom getuigt van het vertrouwen van onze klanten, zowel in Frankrijk als daarbuiten. Deze resultaten bewijzen dat onze ontwikkeling geen afbreuk doet aan onze resultaten, die zoals altijd onze eerste doelstelling zijn. Integendeel, met onze ontwikkeling willen wij deze resultaten verduurzamen. Bovendien zouden zij niet mogelijk zijn zonder het talent en de permanente inzet van onze teams.

### **Doorgaande internationale ontwikkeling**

Onze ontwikkeling wordt tevens gekenmerkt door een daadkrachtige en beheerste internationale groei. Door een aantal aanwervingen hebben wij onze aanwezigheid in Hongkong versterkt. Deze stad is een eersterangs financieel centrum en de poort naar alle Aziatische markten. Hongkong is nu een belangrijk platform voor onze Groep. Ook in Londen werd onze aanwezigheid versterkt. Wij hebben er een activiteit van Private Merchant Bank opgezet om ons internationale ondernemerscliënteel oplossingen te bieden die passen bij hun professionele en financiële situatie. Daartoe werd een nieuw team gevormd en werden in 4 Carlton Gardens nieuwe kantoren geopend.

Deze ontwikkelingen zijn absoluut noodzakelijk en werpen nu reeds vruchten af. Wij zorgen er evenwel voor dat zij geen negatieve impact hebben op onze eigenheid, dat zij aansluiten op ons ontwikkelingsproces en op ons DNA, vooral wat private banking betreft.

### **Succes van het speciaal voor ondernemers bedoelde private banking model**

Terwijl de meeste bankinstellingen private banking als een verbeterde versie van hun detailbank beschouwen, hebben wij meer dan ooit oog voor de specifieke behoeften van gezinnen en ondernemers, gewoon omdat onze bank zelf een familiebedrijf is en omdat die formule duidelijk succesvol is gebleken.

Twee elkaar versterkende evoluties tonen aan dat het nabijheidsmodel in private banking vast en zeker belangrijk is: de internationale vestigingen en de vestigingen in regio's evenals de ontwikkeling van de adviesactiviteit voor bedrijven. Leiders van familiebedrijven kunnen nu kiezen voor uitgebreide en volledige grensoverschrijdende oplossingen. De sterkte van deze organisatie en de vertrouwensrelatie die in de loop van de jaren met de klanten werd opgebouwd zijn een bron van trots die zich ook dit jaar heeft vertaald in een aanzienlijke kapitaalinstroom.

### **Innovatie is de kern van ons aanbod**

Onze Groep staat tevens bekend om haar innovatievermogen. Het Strategisch Participatiefonds waarvoor onze teams in 2013 de eerste investeringen hebben uitgevoerd, zijn het

---

zuiverste bewijs van dit vermogen: ondanks de ingewikkelde regelgeving hebben wij een oplossing kunnen bieden voor de Franse economie en de balansproblemen van meerdere grote spelers uit de verzekeringssector. Met de introductie van ons infrastructuurfonds gaan wij door op de ingeslagen weg: wij willen een oplossing bieden voor de aanzienlijke financieringsbehoeften voor infrastructuurwerken in Europa. Onze activiteit projectfondsen, met name in Afrika en onze Private Equity fondsen, getuigen van eenzelfde innovatiedrang om de financiële wereld ten dienste te stellen van de reële economie.

#### **Vooruitzichten voor 2014**

In 2014 zal onze Groep volop kunnen profiteren van de reeds uitgevoerde reorganisaties en haar strategie verder kunnen uitrollen.

In die context willen wij de activiteit vermogensbeheer verder uitbouwen. Het is voor een groep als de onze van belang dat zij grote internationale institutionele klanten in haar portefeuille heeft. Zij stellen hoge eisen en hun strategie wat betreft activa-allocatie is bijzonder verfijnd. Het is een rechtmatige ambitie van onze Groep om met hen te kunnen samenwerken. Wij zijn dan ook ons assortiment flagship-fondsen geleidelijk aan het herwerken om nog meer fondsen met meer dan een miljard aan activa onder beheer toe te voegen aan de reeds vier bestaande dergelijke fondsen. Bovendien moeten wij hiervoor ook onze juridische kennis en kennis van de regelgeving optillen naar de hoogste mondiale normen.

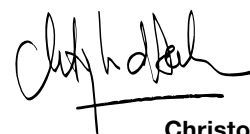
Wat private banking betreft willen wij onze positionering als referentiespeler voor ondernemers behouden. Ons systeem is

momenteel bijzonder geschikt voor ondernemingsleiders: wij willen aan hen alle tijd blijven besteden die nodig is om hun van nature complexe problemen, waarin familiale, patrimoniale en professionele belangen verweven zijn, tot in het kleinste detail te leren kennen.

Wij kunnen rekening houden met alle uitdagingen wat betreft ontwikkeling, vermogensbescherming, overdracht of fusies en overnames. Wij streven ernaar om de natuurlijke gesprekspartner te worden van deze ondernemers, zowel in Europa als daarbuiten en om hun oplossingen op maat aan te reiken.

Wij beginnen 2014 op een optimistische toon omdat wij, onder impuls van de visie en de vastberaden steun van Ariane en Benjamin de Rothschild, over een duidelijk strategisch doel en onderlegde teams beschikken. Bovendien hebben wij ervoor gezorgd dat wij ook na deze ontwikkelingen, zo dicht mogelijk bij onze klanten blijven staan en onze duurzame relatie met hen nog verder uitdiepen.

Van alle prestatie-indicatoren zal het vertrouwen van onze klanten ook dit jaar voor ons de belangrijkste blijven.



**Christophe de Backer**

# Organen

---

## Banque Privée Edmond de Rothschild Europe

### Raad van Bestuur

---

Voorzitter  
Baron Benjamin de Rothschild

Ondervoorzitter  
Barones Benjamin de Rothschild

Bestuurders  
Marc Ambroisien<sup>1</sup>  
Christophe de Backer<sup>1</sup>  
Didier Bottge<sup>1</sup>  
Laurent Dassault  
Manuel Leuthold<sup>1</sup>  
Jean-Christophe Pernollet<sup>1</sup>  
Yves Repiquet  
E. Trevor Salathé<sup>1</sup>  
Laurent Tignard  
Daniel Yves Trèves  
Christian Varin

### Interne audit

---

Stéphanie Van Tieghem

### Revisie-orgaan

---

PricewaterhouseCoopers S.à.r.l.

<sup>1</sup> Lid van het audit comité

<sup>2</sup> Gevolmachtigd directeur bij de controlerende autoriteit

## **Uitvoerend comité <sup>2</sup>**

---

Voorzitter  
Marc Ambroisien

Ondervoorzitter  
Marc Grabowski  
Ombeline de Clermont-Tonnerre  
Anne Levy-Prévost  
Geoffroy Linard  
Franck Sarrazin  
Jean-Marc Thomas  
Pierre-Marie Valenne

Leden van het Uitvoerend  
Comité (niet-leden van het  
Uitvoerend comité)  
Philippe Anstett  
Pascal Delle  
Raymond Glodé  
Luc Grégoire  
Dimitri Guillaume  
Elise Lethuillier  
Jean-Charles Schiltz  
Maxime Weissen

## **Secretaris-generaal**

---

Luc Grégoire

## **Vestigingen in het buitenland**

---

### **Vestigingen**

#### **België / Brussel**

Algemeen directeur  
Marc Moles le Bailly

#### **Spanje / Madrid**

Algemeen directeur  
Antonio Salgado Baharona

#### **Portugal / Lissabon**

Algemeen directeur  
José-Luis de Vasconcelos e Sousa

#### **Vertegenwoordigingskantoor**

#### **Israël / Tel Aviv**

Permanent vertegenwoordiger  
Ariel Seidman



A large, stylized number '0' graphic that spans across the page. The top half of the '0' is white with a grey shadow, and the bottom half is a solid grey color. The text 'Beheersverslag' is positioned to the left of the top part of the '0'.

# Beheersverslag

---

18	Economisch en beursklimaat van 2013
23	Onze ontwikkeling
24	Verslag over de jaarrekeningen
26	Doelstellingen en strategieën inzake risicobeheer
26	Gebeurtenissen na afsluiten van het boekjaar
26	Perspectieven
27	Goedkeuring van de jaarrekeningen en voorstel voor toewijzing van het beschikbare saldo
27	Directie en personeel

# Beheersverslag van de Raad van Bestuur

---

aan de algemene  
aandeelhoudersvergadering

## Economisch en beursklimaat van 2013

Het wereldwijd economisch en beursklimaat werd in 2013 gekenmerkt door de zwakste groei sinds 2009: volgens het Internationaal Muntfonds niet meer dan 2,9%. Van de grote economieën liep Japan voor op de Verenigde Staten, het Verenigd Koninkrijk en de eurozone. Ondanks de herstelsignalen aan het einde van het jaar, kende deze laatste regio een licht negatieve groei. De economische groei van de opkomende landen had te lijden onder de zwakte van de ontwikkelde landen en van de strengere financieringsvoorwaarden. De groei in die landen bleef dan ook onder hun historisch gemiddelde.

Na de groei met 2,8% in 2012 toonde het bbp van de VS in 2013 een groei van slechts 1,8%, als gevolg van de begrotingsmaatregelen naar aanleiding van de "fiscal cliff". Dankzij het groeigerichte monetaire beleid van de Federal Reserve konden de negatieve effecten van deze maatregelen op de groei worden gecompenseerd. De kredietvoorwaarden voor particulieren bleven versoepelen wat heeft bijgedragen aan het herstel van de vastgoedsector. Door de daling van de werkloosheid en dankzij de positieve -aan de stijging van aandelen en vastgoedactiva gerelateerde- vermogenseffecten hebben de huishoudens weer meer vertrouwen gekregen.

De economische activiteit in de eurozone werd over het algemeen afgeremd door de enorme zwakte van de perifere landen, de financiële fragmentatie en de besparingen om de openbare tekorten af te bouwen. In de eurozone zagen we zeer uiteenlopende economische resultaten; de aanzet tot herstel aan het einde van het jaar heeft niet kunnen voorkomen dat voor het bbp een negatieve groei van -0,3% (-0,7% in 2012) werd opgetekend. De tekenen van herstel die in Duitsland werden waargenomen golden niet voor Frankrijk dat nog meer achterstand opliep ten opzichte van Duitsland. Spanje, Griekenland en Portugal kregen uitstel om hun openbare schulden af te bouwen maar moesten in ruil daarvoor sneller structurele hervormingen doorvoeren om hun concurrentiekracht te versterken. Daardoor sloegen deze landen de weg in van een deflatorisch loonbeleid met de nodige gevolgen wat betreft de solvabiliteit van de gezinnen en met risico's voor banken die te maken kregen met een nooit eerder gezien aantal dubieuze vorderingen. Verschillende perifere landen kwamen evenwel met primaire begrotingsoverschotten en sommige lidstaten konden hun begrotingstekort beperken tot minder dan de 3% drempel. Tenslotte werden met het opstarten van het bankunieproject ook vorderingen geboekt op institutioneel niveau.

---

Japan kende zijnerzijds een groei van bijna 2% wat te danken was aan het moedige herstelbeleid. Op nauwelijks één jaar tijd is de Japanse eerste minister Shinzo Abe erin geslaagd het vertrouwensklimaat in zijn land te herstellen. De regering die vastbesloten was om een einde te maken aan 15 jaar deflatie, nam een aantal economische maatregelen (“Abenomics”) die in drie fasen waren opgedeeld en bestonden uit een radicale wijziging van het begrotings- en monetair beleid en uit structurele maatregelen. De Bank van Japan ondersteunde de overheidsmaatregelen door het invoeren van een uitermate soepel monetair beleid. De eerste twee fasen werden met succes gerealiseerd en dankzij de stijging van de Japanse aandelenmarkt en de vastgoedprijzen kon de Japanse economie beginnen te profiteren van de welvaartseffecten. Het land blijft evenwel aankijken tegen een recordhoge openbare schuld aangezien de regering nog geen werk heeft gemaakt van de derde fase, nl. die van noodzakelijke structurele hervormingen om de openbare financiën weer gezond te maken.

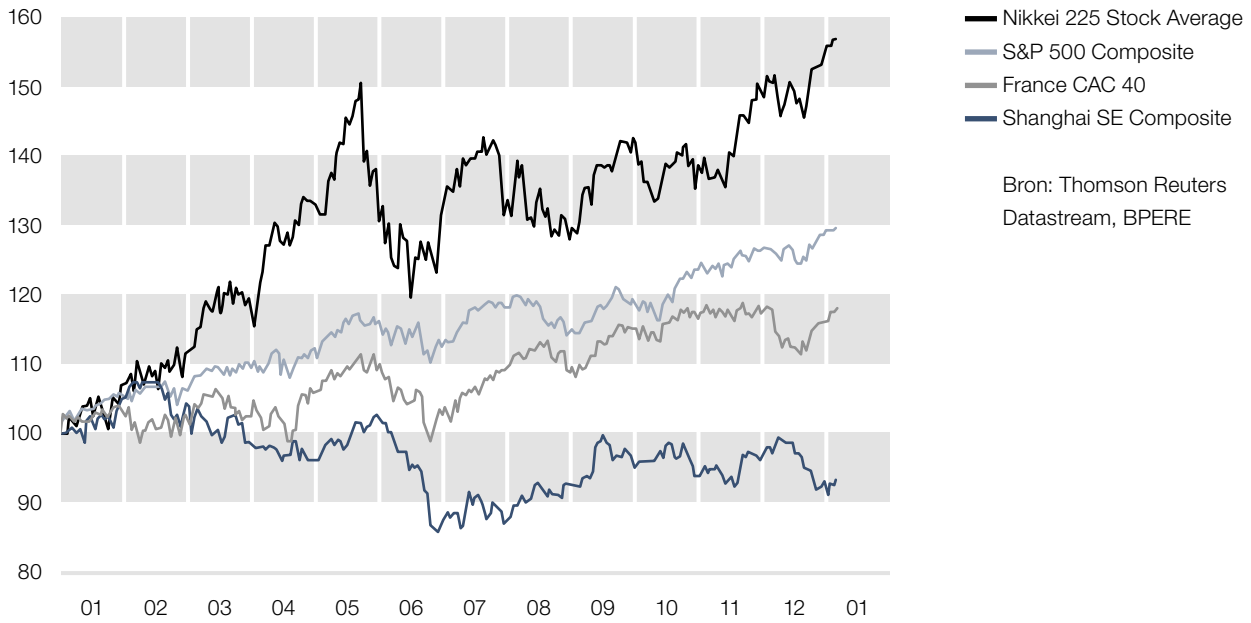
De groei van de opkomende en ontwikkelingslanden bedroeg ongeveer 4,5% tegen 4,9% in 2012, wat beduidend minder is dan de groei in de jaren voor de crisis van 2008. De groei-landen werden geconfronteerd met de vertraging van de ontwikkelde economieën en met de strengere financierings-

voorwaarden nadat de Fed had bekendgemaakt de monetaire verruiming te willen afbouwen. Van de grote groei-landen toonde China de sterkste groei dankzij het aanhoudend hoge investeringsniveau dat werd ondersteund door de hogere uitgaven voor huisvesting en infrastructuur. De sterke vraag naar vastgoed heeft de prijzen evenwel de hoogte in gejaagd waardoor de Chinese leiders maatregelen moesten nemen om de vastgoedspeculatie tegen te gaan. Dat had dan weer een afremmend effect op de bouwsector.

In 2013 weerspiegelde het monetair beleid de ontwikkeling van de groei- en inflatiedynamiek in de verschillende landen en economische regio's. Ten aanzien van de historisch lage inflatie liet de ECB haar referentie dalen naar 0,25%, terwijl de centrale banken van de VS, het Verenigd Koninkrijk en Japan een aanzienlijk agressiever monetair beleid hanteerden. De centrale banken van de grote groei-landen werden daarentegen geconfronteerd met inflatoire spanningen en kapitaalvlucht. Toen de Fed in mei 2013 liet weten de inkoop van obligaties in de loop van het jaar te willen afbouwen, stegen de Amerikaanse lange renten en daalde de koers van tal van opkomende valuta's ten opzichte van de Amerikaanse dollar.

### Aandelenmarkten per regio

(sinds januari 2013)



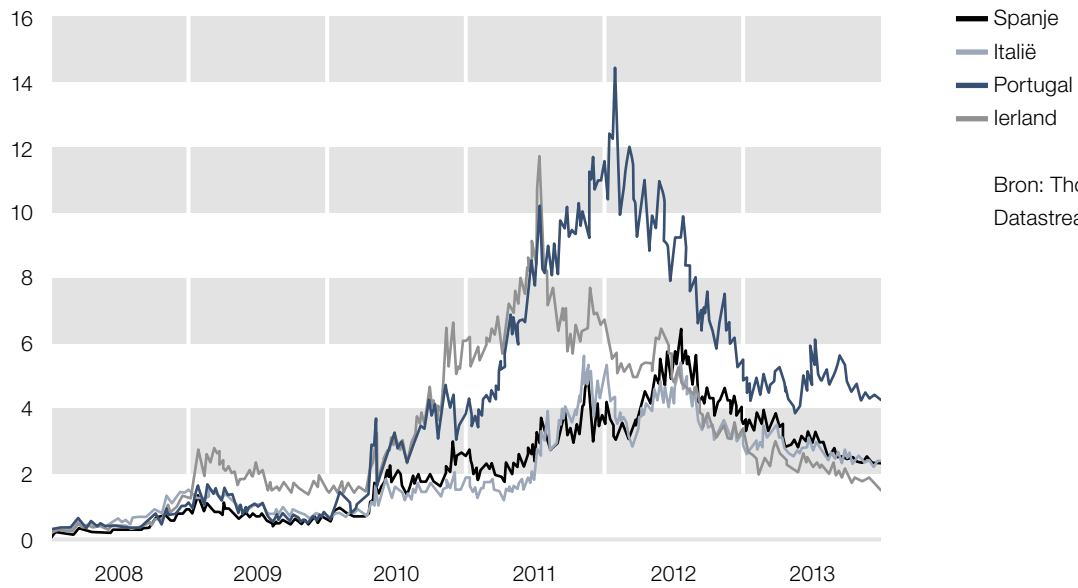
Met de lage volatiliteit is 2013 een gunstig jaar geweest voor de aandelenmarkten. Tegen een achtergrond van uitermate soepele beleidslijnen vormden de catastrofale financiële situatie in Cyprus, het onzekere resultaat van de Italiaanse verkiezingen, de vrees voor voortijdige ‘tapering’ van de Fed noch de sluiting van de federale openbare diensten in Amerika een belemmering voor verdere stijging van de ontwikkelde aandelenmarkten. Wat betreft de belangrijkste aandelenmarkten van de ontwikkelde landen gaat de palm naar de Japanse beurs met een als gevolg van “Abenomics” beduidend lager gewaardeerde yen en een gestegen aandelenbeurs. De Nikkei steeg met 57% en kwam weer op het niveau van voor de financiële crisis van 2008. Dankzij de solide fundamenten en soepele financieringsvoorwaarden toonde de Amerikaanse aandelenmarkt de op een na sterkste resultaten van de grote beursmarkten van de ontwikkelde landen: de S&P500 steeg met 26% en de Nasdaq sloot af op het niveau van net vóórdat de internetzeepbel begin 21<sup>e</sup> eeuw uiteenspatte. Hoewel de Franse economie een bijna-nulgroei liet optekenen, sloot de Franse CAC 40 af met een winst van 18%. Aangezien de Europese economische fundamenten nog zwak en kwetsbaar zijn, kan de stijging van de Europese beursmarkten niet worden verklaard door de ontwikkeling van de bedrijfswinsten. De stijging van de waarderingratio's werd immers voornamelijk veroorzaakt door het wegvallen van het systeemrisico dat het gevolg was van het omvallen van een grote financiële instelling, of doordat het risico op het uiteenvallen van de eurozone was

weggeëbd. In 2013 zijn de opkomende aandelenmarkten over het algemeen achtergebleven bij de markten van de ontwikkelde landen. De markten met de laagste economische groei werden getroffen door de zwaarste correcties, aangezien op deze markten de vrees voor een verstrakking van het Amerikaans monetair beleid het sterkst was. De beurs van Shanghai sloot het jaar af met een verlies van 7% nadat was aangekondigd dat de Chinese groei niet het verwachte niveau zou halen.

De situatie op de obligatiemarkten was er een van veel contrasten. De als veilige vluchthaven beschouwde staatsobligaties toonden een volatiel parcours en hun resultaten stelden teleur. Nadat de Fed had gesuggereerd dat de kwantitatieve versoepelingsmaatregelen zouden worden afgebouwd, begonnen de Amerikaanse lange renten aan een forse stijging. In de perifere landen van de eurozone kenden de obligatiemarkten wel een goed jaar. De spreads ten opzichte van de Duitse Bund bleven krimpen, de markten bekrachtigden de consolidatie-inspanningen van deze landen en de risicopremies ten opzichte van de Bund namen af. De obligatiemarkten van de groeilanden stonden onder spanning vanwege de verslechterde groeivoorzichten, inflatiedruk en ongerustheid over de kapitaalvlucht. De high yields en de converteerbare obligaties ten slotte toonden goede resultaten wat te danken was aan de stijgende aandelenmarkten en krimpende kredietreads.

### Risicopremies op Europese overheidsobligaties

(spread vs Duitse Bund in percentpunten)



## Onze ontwikkeling

De groep Edmond de Rothschild gaat door met de veranderingen die sinds 2013 geleidelijk zijn doorgevoerd. Dit proces vergt tijd en de medewerking van alle werknemers. De dynamiek is gestart en de synergie-effecten tussen de verschillende teams van de Groep beginnen duidelijk te worden.

Onder leiding van Marc Ambroisien, Algemeen directeur sinds november 2012, worden de private banking teams gereorganiseerd om beter te kunnen inspelen op de behoeften van klanten op basis van geografische ligging en in functie van hun favoriete werkterreinen. In de moeilijke economische context die de wereld thans kenmerkt en ondanks de toegenomen regelgevende druk gaat de Bank door met haar ontwikkelingsinspanningen.

Onze medewerkers maken gebruik van de binnen de Groep aanwezige vaardigheden om de opgebouwde zakelijke relaties te consolideren en aan te geven welke richting moet worden ingeslagen om in alle activiteiten groei te kunnen realiseren. De begeleiding van klanten (HNWI's of geavanceerde institutionele beleggers), een open oor, advies, service op maat: onze medewerkers zetten zich permanent in, voor u. De klanttegoeden staan op het historisch hoogste niveau.

Wij zijn gevestigd in Luxemburg, het land met de grootste politieke stabiliteit en waar de mensen die de beslissingen moeten nemen, van een internationaal befaamd pragmatisme getuigen. Wij blijven ons binden aan dit financiële centrum dat wat beleggingvehikels betreft, nog altijd het grootste is in de eurozone. Deze vestiging is ongetwijfeld een grote troef voor de ontwikkeling van de Bank en de Groep waarvan zij deel uitmaakt. Het financiële centrum van Luxemburg beschikt over alle Europese juridische en fiscale tools, met name wat betreft vrije dienstverlening in de Europese Unie.

Onze voornamelijk in Luxemburg gevestigde activiteiten hebben uiteraard ook een internationale pendant via onze buitenlandse kantoren (met vestigingen in België, Spanje en Portugal evenals het vertegenwoordigingskantoor in Israël) of via de activiteiten van onze commerciële medewerkers in vrije dienstverlening. Door de verkoop van onze beleggingsfondsactiviteit in Italië en de voor 31 maart 2014 geplande sluiting van onze vertegenwoordigingskantoren in Slowakije en Tsjechië is ons internationaal netwerk echter enigszins gewijzigd.

In deze context heeft onze activiteit een nettoresultaat van EUR 27.118.905 kunnen boeken.



## Verslag over de jaarrekeningen

De jaarrekening die wij opstelden met inachtneming van de algemeen geldende boekhoudkundige principes voor de banksector in het Groothertogdom Luxemburg getuigt van de financiële gezondheid van onze onderneming.

### Balans

Per 31 december 2013 beloopt het balanstotaal EUR 5.570 miljoen, een stijging van 18% ten opzichte van 31 december 2012. Deze ontwikkeling is voornamelijk te danken aan de toegenomen kasdeposito's van onze clientèle.

Aan de actiefzijde zijn de vorderingen op de centrale banken met EUR 315.562.530 (-17%) afgenomen terwijl de vorderingen op andere kredietinstellingen met EUR 1.219.477.484 (+57%) zijn toegenomen. Hierbij moet worden opgemerkt dat deze laatste voor 95% zijn gesecuritiseerd via *reverse repo*-transacties.

Aan de passiefzijde bedragen de schulden aan klanten waarin de gewone crediteurenrekeningen, termijnrekeningen of rekeningen met opzegtermijn zijn opgenomen, EUR 4.953 miljoen, een stijging met 19% ten opzichte van 31 december 2012. De voorzieningen blijven op hetzelfde niveau als vorig boekjaar.

Buiten balans zijn de garanties en verplichtingen licht gestegen tot EUR 532.284.260 (+6,5%).

## Resultaat

### Baten

De netto opbrengsten uit bancaire bedrijfsuitoefening bedraagt EUR 179 miljoen, een daling van 4% tengevolge van lagere resultaten op valuta's, rentemarges en commissies.

De ontvangen commissies zijn met 3% gedaald en bedragen EUR 166.066.495; deze daling is voornamelijk te wijten aan de minder ontvangen beheersvergoedingen voor beheerde activa en gedomicilieerde icbe's.

Het renteresultaat bedraagt EUR 8.959.622, een daling van 18% ten opzichte van vorig boekjaar.

De gerealiseerde meerwaarden op de verkoop van niet-strategische gebouwen zijn opgenomen in de post Uitzonderlijke opbrengsten in de loop van boekjaar 2013.

### Lasten

De bedrijfslasten zijn met 5% tot EUR 149.105.392 gestegen als gevolg van de gevoelige stijging van plaatselijke kosten en communicatiekosten in combinatie met lagere personeelskosten door reductie van het aantal medewerkers.

### Nettowinst

De nettowinst van de Bank bedraagt EUR 27.118.905, een daling van 20% ten opzichte van vorig boekjaar.

<b>Kerncijfers</b>	<b>2013 EUR</b>	<b>2012 EUR</b>	<b>2013 / 2012 %</b>
Balans in miljoen euro			
Eigen vermogen na verdeling (exclusief fondsen voor algemene bankrisico's en speciale posten met een bijdrage aan de reserves)	187	185	1%
Balanstotaal voor verdeling	5.570	4.732	18%
Resultaatrekening in miljoen euro			
Resultaat van transacties op rente	9	11	-18%
Resultaat van vergoede transacties en dienstverrichtingen	134	133	1%
Resultaat van financiële transacties	16	19	-16%
Resultaat uit effecten	6	7	-14%
Andere baten	14	17	-18%
Bedrijfslasten (personeelskosten, overige algemene kosten en overige administratiekosten)	149	142	5%
Winst over het boekjaar (na belasting, voorzieningen en afschrijvingen)	27	34	-20%
Personeelsbestand aan het eind van het jaar (incl. filialen)	758	807	-6%
Rentabiliteit			
Rendement op eigen vermogen (in %) winst na belastingen (excl. forfaitaire voorziening en buitengewone voorzieningen)/gemiddelde van eigen vermogen na verdeling	14%	19%	

## Doelstellingen en strategieën inzake risicobeheer

Het risicobeheer van de Bank is gebaseerd op het risicobeleid dat op groepsniveau door de moedervernootschap is vastgesteld. Overeenkomstig dit beleid heeft de Bank een risicobeheer ingesteld door middel van een aantal grondbeginselen, een organisatorische structuur, beperkingen en processen die nauw gelinkt zijn aan de activiteiten van de Bank en de aard van de risico's.

Op verzoek van de Bank heeft de Commission de Surveillance du Secteur Financier (CSSF = Financiële toezichthouder) de totale vrijstelling goedgekeurd van alle risico's die op de groep Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, zijn genomen in het kader van de berekening van de beperkingen van grote risico's overeenkomstig deel XVI, punt 24 van het rondschriften 06/273, zoals gewijzigd.

Volledige informatie over de doelstellingen en de strategie inzake het beheer van de risico's waaraan de Bank is blootgesteld, vindt u in toelichting 3 van de Bijlage bij de jaarrekeningen.

## Gebeurtenissen na afsluiten van het boekjaar

Na afsluiten van het boekjaar 2013 heeft zich geen enkele gebeurtenis meer voorgedaan die van invloed kon zijn op de winstgevendheid van de Bank of die de risicoblootstelling zou verhogen, met uitzondering van de verkoop van de bewaaractiviteit van beleggingsfondsen van het Italiaanse filiaal en de voor 31 maart 2014 geplande verkoop van de vertegenwoordigingskantoren in Slowakije en Tsjechië.

## Perspectieven

Zoals wij vorig jaar reeds konden vaststellen blijft de klant voorzichtig en verkiest hij veiligheid boven rendement. De relatief goede resultaten die de markten hebben geboekt en de zeer lage rentevoeten suggereren evenwel dat de klanten in 2014 zullen terugkeren naar de beleggingsmarkten.

Het nieuwe operationele bestuur dat zal instaan voor de verdere ontwikkeling van de activiteiten van de groep Edmond de Rothschild en van de Bank, wordt geleidelijk geïnstalleerd en kan een aanzienlijke impact hebben op de perimeter van onze activiteiten.

Trouw aan onze waarden beginnen wij met het volste vertrouwen, vastberaden en met de nodige ambitie aan het boekjaar 2014. Wij blijven echter realistisch wat betreft het broze karakter van het economisch en financieel klimaat en de dringende noodzaak dat wij moeten doorgaan met onze rationaliseringsinspanningen.

## Goedkeuring van de jaarrekeningen en voorstel voor toewijzing van het beschikbare saldo

In overeenstemming met het verslag van onze externe accountant leggen wij de rekeningen over het boekjaar 2013 evenals het voorstel voor toewijzing van het beschikbare saldo ter goedkeuring voor.

	<b>EUR</b>
De nettowinst over het boekjaar 2013 bedraagt	27.118.905
met toevoeging van	
- de overdracht van het vorige boekjaar	5.774.532
- de beschikbare reserves	112.360.349
samen een beschikbaar saldo van	145.253.786
waarvoor wij de volgende aanwending voorstellen:	
Gedurende vijf jaar geblokkeerde specifieke reserve die gelijk is aan vijfmaal de vermogensbelasting	8.055.600
Beschikbare reserves	111.801.493
Uitkering van een dividend van EUR 1.693 per aandeel	25.396.693
<b>Totaal</b>	<b>145.253.786</b>

## Directie en personeel

Wij willen de Directie en alle medewerkers van de Bank, in Luxemburg en het buitenland, gelukwensen met de behaalde resultaten. Wij danken onze trouwe klanten voor hun jarenlang vertrouwen.

Luxemburg, 27 februari 2014  
De Raad van Bestuur

A large, stylized number '0' graphic that spans across the page. It is composed of two concentric, rounded shapes. The outer shape is white with a thick border, and the inner shape is a solid light gray. The '0' is positioned on the right side of the page, partially overlapping the text.

# Financiële gegevens 2013



---

<b>30</b>	Verslag van de bedrijfsrevisor
<b>32</b>	Balans op 31 december 2013
<b>34</b>	Buiten balans op 31 december 2013
<b>35</b>	Winst- en verliesrekening over het boekjaar afgesloten per 31 december 2013

# — Verslag van de bedrijfsrevisor —

---

aan de Raad van Bestuur van de  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe

---

## Verslag over de jaarrekeningen

Overeenkomstig de opdracht die de Raad van Bestuur op 28 februari 2013 heeft gegeven, hebben wij de bijgevoegde jaarrekeningen van de Banque Privée Edmond de Rothschild Europe gecontroleerd. Deze omvatten de balans per 31 december 2013 evenals de winst- en verliesrekening over het op die datum afgesloten boekjaar. Wij hebben tevens de bijlage met de samenvatting van de belangrijkste boekhoudkundige methoden en andere toelichtingen gecontroleerd.

### **Verantwoordelijkheid van de Raad van Bestuur met betrekking tot de jaarrekeningen**

De Raad van Bestuur is verantwoordelijk voor het opstellen en de correcte presentatie van deze jaarrekeningen, in overeenstemming met de in Luxemburg geldende wettelijke en reglementaire voorschriften met betrekking tot het opstellen en de presentatie van de jaarrekeningen, evenals voor een interne controle die hij nodig acht om ervoor te zorgen dat de jaarrekeningen geen belangrijke afwijkingen als gevolg van fraude of fouten bevatten.

### **Verantwoordelijkheid van de erkende bedrijfsrevisor**

Het is onze verantwoordelijkheid om op basis van onze controle een oordeel over deze jaarrekeningen te geven. Wij hebben onze controle uitgevoerd volgens de Internationale standaarden voor accountantscontrole zoals die voor Luxemburg zijn goedgekeurd door de Luxemburgse Commission de Surveillance du Secteur Financier. Deze standaarden vereisen dat wij ons houden aan de ethische regels en de controle zodanig organiseren en uitvoeren dat een redelijke mate van zekerheid wordt verkregen dat de jaarrekeningen geen afwijkingen van materieel belang bevatten.

Voor de controle hebben wij gebruikt gemaakt van procedures om bewijsmateriaal te verzamelen ter staving van de bedragen en inlichtingen in de jaarrekeningen. De keuze van deze procedures evenals de beoordeling van de risico's dat de jaarrekeningen afwijkingen van materieel belang bevatten, als gevolg

van fraude of van het maken van fouten, is afhankelijk van het oordeel van de Erkende bedrijfsrevisor. Bij zijn beoordeling houdt de Erkende bedrijfsrevisor rekening met de interne controle in de onderneming met betrekking tot het opstellen en de correcte presentatie van de jaarrekeningen, met het oog op het vaststellen van de aan de omstandigheden aangepaste controleprocedures, en niet met de bedoeling zich uit te spreken over de doeltreffende werking van de interne controle van het bedrijf. Tijdens een controle wordt eveneens geoordeeld over de geschiktheid van de gebruikte boekhoudkundige methodes en over de redelijkheid van de boekhoudkundige ramingen door de Raad van Bestuur evenals over de voorstelling van de jaarrekeningen in hun geheel.

Wij zijn van mening dat de verzamelde bewijsstukken een voldoende en redelijke basis vormen voor het uitbrengen van ons oordeel.

### **Oordeel**

Naar onze mening geven de jaarrekeningen een getrouw beeld van het vermogen en de financiële situatie van de Banque Privée Edmond de Rothschild Europe per 31 december 2013 evenals van de resultaten over het boekjaar dat op die datum werd afgesloten, in overeenstemming met de in Luxemburg geldende wettelijke en reglementaire verplichtingen met betrekking tot het opstellen en de presentatie van de jaarrekeningen.

## Verslag over andere wettelijke en reglementaire verplichtingen

Het beheersverslag, dat onder de verantwoordelijkheid van de Raad van Bestuur valt, is in overeenstemming met de jaarrekeningen.

PricewaterhouseCoopers, Coöperatieve Vennootschap  
Luxemburg, 25 maart 2014  
Bedrijfsrevisor  
Vertegenwoordigd door Rima Adas



# Financiële gegevens 2013

Balans op 31 december 2013

Activa		2013 EUR	2012 EUR
	Toelichting(en)		
Kassa, tegoeden bij centrale banken en het bestuur der postcheques	5	163.527.590	478.654.266
Schuldvorderingen op kredietinstellingen			
- op zicht	6.2	120.166.343	195.380.688
- andere schuldvorderingen		4.621.425.826	3.326.733.997
		<b>4.741.592.169</b>	<b>3.522.114.685</b>
Schuldvorderingen op klanten	6.2	595.308.154	651.255.910
Obligaties en andere vastrentende effecten	7.1.1, 7.2		
- van openbare emittenten		2.563	5.289
- van andere emittenten		2.054.547	2.088.288
		<b>2.057.110</b>	<b>2.093.577</b>
Aandelen en andere effecten met veranderlijke rente	7.1.1, 7.1.2	4.322.586	4.012.785
Participaties	6.1, 7.1.2, 8	9.255.937	6.365.789
Participaties in gelieerde bedrijven	6.1, 7.1.2, 8	2.417.368	6.740.922
Materiële activa	8	21.000.284	29.877.445
Andere activa	10	579.860	222.397
Regularisatierekeningen		30.273.250	30.845.779
<b>Totaal van de activa</b>		<b>5.570.334.308</b>	<b>4.732.183.555</b>

De bijgevoegde bijlage maakt integraal deel uit van de jaarrekeningen.

<b>Passiva</b>		<b>2013 EUR</b>	<b>2012 EUR</b>
	Toelichting(en)		
Schulden aan kredietinstellingen	6.2		
- op zicht		229.654.436	129.249.694
- op termijn of met opzeggingstermijn		74.006.561	116.660.413
		<b>303.660.997</b>	<b>245.910.107</b>
Schulden aan de klanten	6.2		
- andere schulden		4.786.786.996	3.971.071.754
- op zicht		165.793.872	204.811.893
- op termijn of met opzeggingstermijn			
		<b>4.952.580.868</b>	<b>4.175.883.647</b>
Andere passiva	11	15.346.470	13.976.521
Regularisatierekeningen		9.069.962	10.050.074
Voorzieningen			
- voorzieningen voor belasting		7.779.643	11.598.422
- andere voorzieningen	12, 21	49.183.025	45.247.437
		<b>56.962.668</b>	<b>56.845.859</b>
Speciale posten met een bijdrage aan de reserves	13	1.277.321	1.277.321
Kapitaal voor algemene bankrisico's		19.413.486	17.939.702
Geplaatst kapitaal	14, 17	31.500.000	31.500.000
Reserves	15, 16, 17	147.629.099	126.872.894
Overgedragen resultaten	17	5.774.532	18.000.000
<b>Resultaat over het boekjaar</b>	17	<b>27.118.905</b>	<b>33.927.430</b>
<b>Totaal van de passiva</b>		<b>5.570.334.308</b>	<b>4.732.183.555</b>

## Buiten balans op 31 december 2013

		<b>2013 EUR</b>	<b>2012 EUR</b>
	Toelichting(en)		
Eventuele passiva	18	73.312.207	70.985.613
- waarvan: borgsommen en in garantie gegeven activa		73.312.207	70.985.613
Verbintenissen	19	458.972.053	428.848.997
Fiduciaire transacties		973.950.120	1.503.453.348

De bijgevoegde bijlage maakt integraal deel uit van de jaarrekeningen.

# Winst- en verliesrekening over het boekjaar afgesloten op 31 december 2013

		2013 EUR	2012 EUR
	Toelichting(en)		
Renten en vergelijkbare opbrengsten		11.915.038	15.094.084
- waarvan: op vastrentende effecten		16.285	26.477
Renten en vergelijkbare lasten		(2.955.416)	(4.166.300)
Inkomsten uit effecten			
- inkomsten uit participaties		376.239	130.278
- inkomsten uit aandelebewijzen in gelieerde ondernemingen		5.664.810	7.194.940
Ontvangen commissielonen		166.066.495	171.211.957
Gestorte commissielonen		(32.358.679)	(38.463.347)
Resultaat van financiële transacties		16.251.602	18.500.597
Andere baten	23	14.082.054	17.491.913
Algemene administratieve kosten		(142.209.061)	(139.985.856)
- personeelskosten	27, 28	(91.310.850)	(96.291.298)
<i>waarvan: lonen en salarissen</i>		(73.777.263)	(78.503.858)
<i>sociale lasten</i>		(14.159.315)	(14.000.593)
<i>waarvan deze voor pensioenen</i>		(11.193.968)	(10.946.266)
- andere administratieve kosten		(50.898.211)	(43.694.558)
Waardecorrecties toegepast op immateriële en materiële vaste activa	8	(5.661.804)	(6.612.044)
Andere bedrijfslasten	24	(6.896.331)	(2.198.116)
Waardecorrecties toegepast op schuldvorderingen en voorzieningen voor eventuele passiva en voor verbintenissen	25	(369.302)	(262.435)
Overnames van waardeaanpassingen op schuldvorderingen en op voorzieningen voor eventuele passiva en voor verbintenissen	26	4.820.845	207.255
Terugnamen van waardecorrecties op effecten met het karakter van financiële vaste activa, op participaties en aandelenbewijzen in gelieerde ondernemingen		490.000	-
Toewijzingen aan fondsen voor algemene bankrisico's		(1.473.784)	-
Opbrengsten afkomstig van de ontbinding van bedragen toegeschreven aan het fonds voor algemene bankrisico's		-	260.500
Belasting op het resultaat afkomstig van gewone activiteiten		(3.944.208)	(4.321.850)
Resultaat afkomstig van gewone activiteiten, na belasting		23.798.498	34.081.576
Uitzonderlijke opbrengsten	31	3.507.407	-
Andere belastingen die niet onder de bovenstaande posten vallen		(187.000)	(154.146)
<b>Resultaat over het boekjaar</b>		<b>27.118.905</b>	<b>33.927.430</b>

A large, stylized number '0' is positioned on the right side of the page. It consists of a white outline and a grey-filled interior. The background is a light grey gradient, and the bottom half of the page is a solid blue-grey color.

# Bijlage bij de jaarrekeningen

---

38

Bijlage bij de jaarrekeningen  
per 31 december 2013

# Bijlage bij de jaarrekeningen

per 31 december 2013

## Toelichting 1 - Algemeen

De onderneming werd op 19 februari 1982 bij notariële acte opgericht onder de naam Compagnie Privée de Finance S.A. De vennootschap was toen nog een financiële instelling zonder bankdiensten.

Tijdens de buitengewone algemene vergadering van 24 oktober 1988 besloten de aandeelhouders het maatschappelijk doel te wijzigen en aan te passen aan het doel van een kredietinstelling; de naam van de vennootschap werd gewijzigd in "Banque Edmond de Rothschild Luxembourg".

Vanaf toen heeft de vennootschap van het ministerie van Financiën de vergunning om haar activiteiten van kredietinstelling in het Groothertogdom Luxemburg uit te oefenen.

Op 20 juni 1989 werd de maatschappelijke benaming gewijzigd in Banque de Gestion Edmond de Rothschild Luxembourg.

Op 31 mei 1999 keurde de buitengewone algemene vergadering de inbreng in natura goed van de activa en passiva van de Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Luxemburgs filiaal in de Banque de Gestion de Rothschild Luxembourg. Deze inbreng gebeurde op basis van de vermogenssituatie van het filiaal op 1 januari 1999.

De algemene vergadering van 24 maart 2003 besloot om de benaming te veranderen in Banque Privée Edmond de Rothschild Europe, hierna de "Bank". Op 21 december 2011 werd besloten om de statutaire datum van de Algemene vergadering vast te stellen op de vierde dinsdag van april van elk jaar.

Momenteel telt de onderneming vier filialen in het buitenland: in Spanje, Portugal, België en Italië. Die werden respectievelijk geopend op 6 oktober 2000, 18 oktober 2000, 12 februari 2003 en 1 maart 2007. Bovendien werden drie kantoren opgericht in Tel Aviv, Bratislava en Praag.

## Toelichting 2 - Belangrijkste boekhoudkundige methodes

### 2.1 Presentatiebasis

De jaarrekeningen werden opgesteld in overeenstemming met de boekhoudkundige principes die in het Groothertogdom Luxemburg algemeen zijn erkend in de banksector. Behalve de door de wet en de Commission de Surveillance du Secteur Financier (Toezichthouder Financiële Sector) opgelegde regels, werden het boekhoudkundig beleid en de beoordelingsgrondslagen bepaald en geïmplementeerd door de Raad van Bestuur.

Op basis van de criteria die zijn vastgesteld door de Luxemburgse wetgeving is de Bank niet verplicht om geconsolideerde rekeningen en een geconsolideerd beheersverslag op te stellen voor het boekjaar afgesloten op 31 december 2013. Overeenkomstig de wet van 17 juni 1992 worden deze rekeningen bijgevolg op een niet-geconsolideerde wijze voorgelegd om op de jaarlijkse algemene vergadering door de aandeelhouders te worden goedgekeurd.

### 2.2 Omzetting van vreemde valuta's

Het kapitaal van de Bank wordt uitgedrukt in euro (EUR); de jaarrekeningen worden in deze valuta opgesteld.

De Bank gebruikt de boekhoudmethode met meerdere deviezen. Daarin worden alle transacties in andere valuta's dan deze van het kapitaal geboekt in de valuta(s) waarin deze transacties werden verricht. De opbrengsten en lasten worden omgezet in de kapitaalvaluta tegen de op de transactiedatum geldende wisselkoers.

#### 2.2.1 Contante transacties

De in vreemde valuta luidende activa- en passivaposten worden omgezet in de kapitaalvaluta tegen de op de balansdatum geldende gemiddelde contantkoersen.

De nog niet afgewikkelde contante transacties in vreemde valuta worden omgezet in de kapitaalvaluta tegen de op de balansdatum geldende contante wisselkoersen.

#### 2.2.2 Termijntransacties

De nog niet afgewikkelde termijntransacties in vreemde valuta worden omgezet in de kapitaalvaluta tegen op de balansdatum geldende termijenkoersen voor de nog resterende looptijd.

#### 2.2.3 Koerswinsten en -verliezen

De koerswinsten en -verliezen gerealiseerd op de niet op termijn gedekte contante posten worden in de winst- en verliesrekeningen geboekt.

De koersverliezen gerealiseerd op ongedekte termijntransacties worden in de winst- en verliesrekeningen geboekt.

De negatieve waarderingsresultaten van ongedekte termijntransacties worden gecompenseerd met voorheen vastgestelde positieve waarderingsresultaten. Om de resterende verliezen te dekken wordt een voorziening gevormd.

### 2.3 Schuldvorderingen

De schuldvorderingen worden in de balans opgenomen tegen hun aanschaffingsprijs min de eventuele terugbetalingen en waardecorrecties.

Overeenkomstig haar beleid wil de Bank naargelang de omstandigheden en voor de bedragen vastgesteld door de verantwoordelijke organen, specifieke voorzieningen voor dubieuze vorderingen vormen. De Bank heeft tevens belastingvrije forfaitaire voorzieningen gevormd. Deze voorzieningen worden in mindering gebracht van de desbetreffende activaposten.

### 2.4 Waardering van effecten

Met het oog op de waardering heeft de Bank haar effecten in drie types van effectenportefeuilles verdeeld:

#### 2.4.1 Portefeuille met financiële vaste activa

Deze portefeuille bestaat uit vastrentende effecten die werden aangeschaft om tot de vervaldag te worden aangehouden. Het agio dat resulteert uit de aankoop tegen een hogere prijs dan de verkoopprijs wordt prorata temporis afgeschreven tot de vervaldatum van de effecten. Vastrentende effecten met het karakter van financiële vaste activa die voldoen aan de voorwaarden vastgesteld door de toezichhoudende overheid, worden tegen hun aanschaffingsprijs gewaardeerd. Andere vastrentende effecten met het karakter van financiële vaste activa worden tegen hun laagste aanschaffings- of marktwaarde gewaardeerd.

In deze portefeuille zitten tevens de participaties en deelnemingen in gelieerde ondernemingen die als vast worden beschouwd. Deze effecten moeten de activiteiten van de Bank op duurzame wijze ondersteunen en worden tegen hun laagste aanschaffings- of marktprijs gewaardeerd.

#### 2.4.2 Handelsportefeuille

Deze portefeuille bestaat uit effecten met vaste en veranderlijke rente die werden aangeschaft met het oog om op korte termijn te worden verkocht. Deze effecten kunnen worden verhandeld op een markt waarvan de liquiditeit verzekerd is en waarvan de marktkoersen permanent door derden kunnen worden geraadpleegd.

De effecten van de handelsportefeuille worden in de balans opgenomen tegen de laagste kostprijs of marktwaarde.



### 2.4.3 Beleggingsportefeuille

De beleggingsportefeuille bestaat uit effecten gekocht om te worden belegd of rendement te leveren. Deze portefeuille bestaat uit effecten die niet in de beide overige categorieën thuishoren; hij wordt gewaardeerd tegen de laagste aanschaffingsprijs of marktwaarde. De aanschaffingsprijs wordt bepaald aan de hand van de gewogen gemiddelde kostprijs.

### 2.5 Andere vaste activa dan financiële vaste activa

Andere vaste activa dan financiële vaste activa worden gewaardeerd tegen de historische aanschaffingsprijs. De aanschaffingsprijs van de vaste activa met beperkte gebruiksduur wordt verminderd met de waardecorrecties die zodanig berekend worden dat de waarde van deze activa over hun geschatte gebruiksduur systematisch wordt afgeschreven.

In geval van een bestendige afwaardering worden op de vaste activa, met een al dan niet beperkte gebruiksduur, waardecorrecties toegepast om tot de lagere waarde te komen die daaraan op de balansdatum moet worden toegekend. Deze waardecorrecties worden gestorneerd wanneer de redenen die tot deze correcties hebben geleid, niet langer bestaan.

### 2.6 Materiële activa

In het kader van haar transacties maakt de Bank gebruik van materiële activa. Deze activa worden gewaardeerd tegen de historische aanschaffingsprijs min de gecumuleerde afschrijvingen. De afschrijving wordt lineair berekend over de geschatte levensduur van het activum. De gebruikte afschrijvingspercentages zijn als volgt:

Afschrijvingspercentage	%
Gebouwen	1,5
Inrichting van gebouwen	10 - 33
Kantoomateriaal en -meubilair	10 - 25
Computerapparatuur	20 - 33
Voertuigen	20 - 33

## 2.7 Immateriële activa

De oprichtingskosten zijn lineair afgeschreven over 5 jaar.

## 2.8 Voorziening voor riskante activa

Overeenkomstig haar beleid wil de Bank in overeenstemming met de bepalingen van de Luxemburgse wetgeving een forfaitaire voorziening vormen voor riskante activa. De forfaitaire voorziening berekend op de posten van de balans wordt in mindering gebracht van de desbetreffende activaposten. De forfaitaire voorziening berekend op de posten buiten balans wordt geboekt onder "Voorzieningen: andere voorzieningen".

## 2.9 Kapitaal voor algemene bankrisico's

Ter dekking van bijzondere risico's die eigen zijn aan banktransacties heeft de Bank een fonds opgericht voor algemene bankrisico's. De toewijzingen aan het fonds gebeuren op basis van de winst na belasting maar voor vaststelling van de netto winst. Er geldt geen enkele kwantitatieve beperking.

## 2.10 Schulden

Schulden worden tegen het bedrag van terugbetaling op het passief geboekt.

## 2.11 Financiële derivaten

Op dekkingsgronden gaat de Bank valutatermijntransacties aan. Winsten en verliezen worden gespreid over dezelfde periode als de opbrengsten van het gedekte activum.

## Toelichting 3 - Doelstellingen en strategieën wat betreft risicobeheer

### 3.1 Inleiding

De hierna uiteengezette grondslagen worden meer in detail geanalyseerd in het document "Pijler III van Basel II – 2013" dat kan worden geraadpleegd op de website van de Bank [www.edmond-de-rothschild.eu](http://www.edmond-de-rothschild.eu).

Het beleid met betrekking tot risicobeheer en de kapitaaltoereikendheid van de Bank past perfect binnen het kader van het beleid dat op groepsniveau is bepaald met betrekking tot risico's en eigen vermogen.

Overeenkomstig dit beleid heeft de Bank het risicobeheer en de kapitaaltoereikendheid ingesteld door middel van een uitgebreid aantal grondbeginselen, een organisatorische structuur, beperkingen en processen die nauw gelinkt zijn aan de activiteiten van de Bank en de aard van de risico's waaraan die kan worden blootgesteld.

### 3.2 Krediet- en tegenpartijrisico

Op het gebied van krediet- en tegenpartijrisico past de Bank het kredietbeleid van de Groep toe. Daarin worden de beslissingsmodaliteiten en de regels met betrekking tot het sector- en landenrisico bepaald.

Het verlenen van kredieten wordt geregeld door procedures en bevoegdheidsbeperkingen. De kwaliteit van debiteurs en ontvangen garanties wordt geanalyseerd op basis van objectieve criteria.

De exposure aan het risico van de verschillende tegenpartijen van de Bank wordt uitgedrukt door de verschillende bevoegdheidsbeperkingen die in overleg met de moedermaatschappij werden vastgesteld; deze exposure kan worden beperkt door middel van garanties en compensatieovereenkomsten.

Overeenkomstig het beleid van de Bank wat het landenrisico betreft worden geen actieve betrekkingen onderhouden met correspondenten, bewaarders of debiteurs in risicovolle landen. Indien dergelijke risico's aan het licht komen, zal de Bank die evalueren en er volgens de vastgestelde criteria een voorziening voor vormen.

### 3.3 Marktrisico's

Marktrisico's zijn risico's gelinkt aan veranderingen van de renten, wisselkoersen of prijzen en aan het feit dat de activa onvoldoende liquide zijn hetgeen tot herfinancieringsproblemen kan leiden.

Voor de thesaurieactiviteit van de Bank geldt een aantal beperkingen die kunnen variëren naargelang van de verhandelde valuta's en de gebruikte financiële instrumenten. Elke beperking wordt dagelijks gecontroleerd.

### 3.4 Liquiditeitsrisico

Het liquiditeitsrisico is het risico dat de Bank niet aan haar vervallen verplichtingen kan voldoen omdat haar financieringscapaciteit dit niet toelaat. Dit risico betreft ook de mogelijke verliezen als gevolg van leningen die werden aangegaan tegen hoge rentetarieven of van beleggingen tegen tarieven lager dan het markttarief.

Wat de Luxemburgse wettelijke eisen ter zake betreft heeft de Bank het vastgestelde minimum van 30% steeds in ruime mate overschreden. Deze ratio wordt regelmatig door het Uitvoerend comité in samenwerking met de Financiële afdeling gecontroleerd.

### 3.5 Operationele risico's

De activiteit van de Bank is gefocust op traditionele bankactiviteiten die door het personeel worden uitgevoerd en door het Uitvoerend comité worden gecontroleerd.

Om haar risico's te beperken heeft de Bank een organisatorisch proces ontwikkeld dat met name instrumenten en interne procedures omvat die de uitgeoefende activiteiten regelen, een systeem van hiërarchische verantwoordelijkheden op het niveau van elke dienst, een informatiesysteem met scheiding van functies en controle van de taken en een interne controleafdeling die rechtstreeks verslag uitbrengt aan het Uitvoerend comité.

Tevens heeft de Bank een continuïteitsplan ontwikkeld om de activiteiten in alle omstandigheden te kunnen voortzetten. Er wordt een back-up gemaakt van het computersysteem om, in geval van ernstige problemen, zo snel mogelijk de activiteiten op normale wijze te kunnen hervatten.

### **3.6 Marktrisico's en risico's verbonden aan financiële instrumenten**

Via haar netwerk van correspondenten koopt en verkoopt de Bank financiële instrumenten of deviezen op georganiseerde markten of op de vrije markt. Zij is voornamelijk actief als commissionair of agent voor rekening van haar klanten. Voor de posities voor eigen rekening worden de fondsen goedgekeurd door de Raad van Bestuur.

### **3.7 Risico's gekoppeld aan variaties van de rentetarieven en wisselkoersen**

Aangezien de Bank niet actief is op het gebied van handelsactiviteiten voor eigen rekening, zijn de transacties op financiële instrumenten voornamelijk gekoppeld aan dekkingstransacties uitsluitend voor rekening van haar klanten.

Bij beleggingen/depots streeft de Bank zoveel mogelijk naar een perfecte overeenkomst zowel wat valuta's als vervaldata betreft. In de regel worden de depots van de klanten met identieke vervaldata en in identieke valuta's automatisch weer op de markt belegd tegen markttarief, mits aftrek van de marge voor de Bank. Het Uitvoerend comité volgt deze marge maandelijks op.

In haar wisselbeleid wil de Bank het behoud van open posities beperken. Per valuta werden algemene 'intra day' en 'overnight' limieten vastgesteld. Deze worden permanent opgevolgd en regelmatig aan het Uitvoerend comité medegedeeld.

## Toelichting 4 - Financiële instrumenten

### **4.1 Analyse van de financiële instrumenten**

#### 4.1.1 Inlichtingen over primaire financiële instrumenten

In de onderstaande tabel vindt u informatie over de activiteiten van de Bank op primaire financiële instrumenten. Deze informatie is uitgesplitst in boekwaarde op basis van de resterende looptijd. Bovendien geeft de tabel de juiste totale waarde aan van de voor handelsdoeleinden gehouden instrumenten indien deze waarde aanzienlijk verschilt van de waarde waartegen deze instrumenten werden geboekt.

Onder 'juiste waarde' wordt verstaan de waarde waartegen een activum kan worden geruild of een passivum kan worden betaald in het kader van een gewone transactie onder normale omstandigheden tussen bevoegde, volkomen onafhankelijke partijen die volkomen vrij handelen, met uitzondering van een gedwongen verkoop of een verkoop in het kader van een liquidatie.

4.1.1.1 Analyse van de financiële instrumenten – Primaire financiële instrumenten (in boekwaarde – in duizenden EUR) op 31 december 2013

<b>Primaire financiële instrumenten op 31 december 2013</b> (boekwaarde, in duizenden EUR)	<b>≤ 3 maanden</b>	<b>&gt; 3 maanden ≤ 1 jaar</b>	<b>&gt; 1 jaar tot 5 jaar</b>	<b>&gt; 5 jaar</b>	<b>zonder vervaldag</b>	<b>Totaal</b>
Categorie van instrumenten (financiële activa)						
Kas, tegoeden bij centrale banken en bestuur der postcheques	163.528	-	-	-	-	163.528
Schuldvorderingen op kredietinstellingen	4.741.592	-	-	-	-	4.741.592
Schuldvorderingen op klanten	452.455	142.853	-	-	-	595.308
Obligaties en andere vastrentende effecten (*)	-	-	2.056	1	-	2.057
Aandelen en andere effecten met veranderlijke rente (**)	-	-	-	-	4.323	4.323
Participaties	-	-	-	-	9.256	9.256
Aandeelbewijzen in gelieerde ondernemingen	-	-	-	-	2.417	2.417
<b>Totaal van de financiële activa</b>	<b>5.357.575</b>	<b>142.853</b>	<b>2.056</b>	<b>1</b>	<b>15.996</b>	<b>5.518.481</b>
Niet financiële activa						51.853
<b>Totaal van de activa</b>						<b>5.570.334</b>
Categorie van instrumenten (financiële passiva)						
Schulden aan kredietinstellingen						
- op zicht	229.654	-	-	-	-	229.654
- op termijn of met opzeggingstermijn	74.007	-	-	-	-	74.007
Schulden aan de klanten						
- andere schulden						
- op zicht	4.786.787	-	-	-	-	4.786.787
- op termijn of met opzeggingstermijn	43.749	122.045	-	-	-	165.794
<b>Totaal van de financiële passiva</b>	<b>5.134.197</b>	<b>122.045</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>5.256.242</b>
Niet financiële passiva						314.092
<b>Totaal van de passiva</b>						<b>5.570.334</b>

(\*) De juiste waarde en de boekwaarde (na forfaitaire voorziening) op 31 december 2013 van de verplichtingen van de handelsportefeuille bedragen respectievelijk EUR 4.384 en EUR 4.374.

(\*\*) De juiste waarde en boekwaarde (na forfaitaire voorziening) van de aandelen van de handelsportefeuille bedragen respectievelijk EUR 1.513.388 en EUR 1.355.254.

4.1.1.2 Analyse van de financiële instrumenten – Primaire financiële instrumenten (in boekwaarde – in duizenden EUR) op 31 december 2013

<b>Primaire financiële instrumenten op 31 december 2012</b> (boekwaarde, in duizenden EUR)	<b>≤ 3 maanden</b>	<b>&gt; 3 maanden ≤ 1 jaar</b>	<b>&gt; 1 jaar tot 5 jaar</b>	<b>&gt; 5 jaar</b>	<b>zonder vervaldag</b>	<b>Totaal</b>
Categorie van instrumenten (financiële activa)						
Kas, tegoeden bij centrale banken en bestuur der postcheques	478.654	-	-	-	-	478.654
Schuldvorderingen op kredietinstellingen	3.511.391	10.724	-	-	-	3.522.115
Schuldvorderingen op klanten	519.314	131.942	-	-	-	651.256
Obligaties en andere vastrentende effecten (*)	5	2	2.084	2	-	2.093
Aandelen en andere effecten met veranderlijke rente (**)	-	-	-	-	4.013	4.013
Participaties	-	-	-	-	6.366	6.366
Aandeelbewijzen in gelieerde ondernemingen	-	-	-	-	6.741	6.741
<b>Totaal van de financiële activa</b>	<b>4.509.364</b>	<b>142.668</b>	<b>2.084</b>	<b>2</b>	<b>17.120</b>	<b>4.671.238</b>
Niet financiële activa						60.946
<b>Totaal van de activa</b>						<b>4.732.184</b>
Categorie van instrumenten (financiële passiva)						
Schulden aan kredietinstellingen						
- op zicht	129.250	-	-	-	-	129.250
- op termijn of met opzeggingstermijn	101.622	15.038	-	-	-	116.660
Schulden aan de klanten						
- andere schulden						
- op zicht	3.971.072	-	-	-	-	3.971.072
- op termijn of met opzeggingstermijn	73.457	131.355	-	-	-	204.812
<b>Totaal van de financiële passiva</b>	<b>4.275.401</b>	<b>146.393</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>4.421.794</b>
Niet financiële passiva						310.390
<b>Totaal van de passiva</b>						<b>4.732.184</b>

(\*) De juiste waarde en de boekwaarde op 31 december 2013 (na forfaitaire voorziening) van de verplichtingen van de handelsportefeuille bedragen respectievelijk EUR 16.946 en EUR 16.746.

(\*\*) De juiste waarde en de boekwaarde van de aandelen van de handelsportefeuille (na forfaitaire voorziening) bedragen respectievelijk EUR 1.071.180 en EUR 905.144.

#### 4.1.2 Inlichtingen over afgeleide financiële instrumenten

Ter afdekking van het rente- en wisselrisico maakt de Bank uitsluitend gebruik van valutafutures.

#### 4.1.3 Analyse van ter afdekking gebruikte afgeleide financiële instrumenten

Op 31 december 2013 hield de Bank de volgende afgeleide financiële instrumenten:

in duizenden EUR	< 3 maanden Notionele waarde	> 3 maanden en ≤ 1 jaar Notionele waarde	> 1 en ≤ 5 jaar Notionele waarde	> 5 jaar Notionele waarde	Total Notionele waarde	Totaal Juiste waarde	
						Actief	Passief
Valuta-futures	13.174.117	229.877	-	-	<b>13.403.994</b>	83.622	81.392
Valuta-opties	37.633	13.337	-	-	<b>50.970</b>	430	430

Op 31 december 2012 hield de Bank de volgende afgeleide financiële instrumenten:

in duizenden EUR	< 3 maanden Notionele waarde	> 3 maanden en ≤ 1 jaar Notionele waarde	> 1 en ≤ 5 jaar Notionele waarde	> 5 jaar Notionele waarde	Total Notionele waarde	Totaal Juiste waarde	
						Actief	Passief
Valuta-futures	11.436.338	813.045	-	-	<b>12.249.383</b>	85.141	83.496
Valuta-opties	4.604	14.111	-	-	<b>18.715</b>	120	120

Alle transacties op afgeleide financiële instrumenten werden ter afdekking gesloten.

## 4.2 Kredietrisico

### 4.2.1 Beschrijving van het kredietrisico

Het toekennen van kredieten behoort niet tot de voornaamste taken van de Bank. In het kader van haar activiteiten moet zij echter soms lombardkredieten verstrekken aan haar ICB-klanten of particuliere klanten.

Doorgaans neemt de Bank geen financiële risico's en verlangt zij eersterangs garanties zoals verpanding van activa van de klanten ter waarde van het bedrag van de verbintenissen.

### 4.2.2 Meten van het aan financiële instrumenten gekoppelde kredietrisico

Voor buiten de beurs verhandelde afgeleide instrumenten geeft de boekwaarde, dus de notionele waarde, niet de maximale blootstelling aan het risico weer. De Bank berekent het kredietrisico dat gekoppeld is aan buiten de beurs verhandelde instrumenten op basis van de methode van het initiële risico, overeenkomstig de bepalingen van de rondzendbrieven van de toezichthoudende overheid.

In de onderstaande tabellen vindt u de graad van blootstelling aan het kredietrisico op basis van de notionele bedragen, van het bedrag in risico-equivalent en de netto exposure aan het risico, waarbij rekening wordt gehouden met eventuele zekerheden.

Kredietrisico voor buiten de beurs verhandelde afgeleide instrumenten (methode van initieel risico) op 31 december 2013:

Solvabiliteitsgraad van de tegenpartij	Notioneel bedrag* (1)	Bedragen in risico-equivalent** (2)	Garanties (3)	Netto exposure aan het risico (4) = (2) - (3)
	EUR	EUR	EUR	EUR
Valutafutures - <i>weging 2%</i>	13.405.623.992	268.112.480	268.112.480	-
Valutaopties - <i>weging 2 %</i>	50.970.301	1.019.406	1.019.406	-

\* na aftrek van effecten van enige compensatieovereenkomst waarvan de instelling de uitvoering kan verlangen.



Kredietrisico voor buiten de beurs verhandelde afgeleide instrumenten (methode van initieel risico) op 31 december 2012:

<b>Solvabiliteitsgraad van de tegenpartij</b>	<b>Notioneel bedrag*</b> (1)	<b>Bedragen in risico-equivalent*</b> (2)	<b>Garanties</b> (3)	<b>Netto exposure aan het risico</b> (4) = (2) - (3)
	EUR	EUR	EUR	EUR
Valutafutures - <i>weging 2%</i>	12.251.052.716	245.021.054	245.021.054	-
Valutaopties - <i>weging 2%</i>	18.715.596	374.312	374.312	-

\* na aftrek van effecten van enige compensatieovereenkomst waarvan de instelling de uitvoering kan verlangen.

#### 4.3 Marktrisico

De beleggingsportefeuille van de Bank bestaat uit een effect FRN Rothschild Continuation Finance 2015, uit deelbewijzen van het fonds Prifund Eurobond-A, uit deelbewijzen van het fonds BeCapital Private Equity alsmede uit een deelbewijs van het Argos Funds Argonaut die geen bijzonder risico vormen.

De handelsportefeuille bestaat voornamelijk uit deelbewijzen van ICB's. Die vormen geen bijzonder risico.

De resterende marktrisico's komen voor rekening van de portefeuille met participaties en aandeelbewijzen in gelieerde ondernemingen met een hogere waardering dan de aanschafingsprijs.

Gezien het voorgaande is het marktrisico voor de Bank beperkt.

### Toelichting 5 - Kas, tegoeden bij centrale banken en het bestuur der postcheques

Overeenkomstig de eisen van de Europese Centrale Bank heeft de Centrale bank van Luxemburg (hierna CBL) op 1 januari 1999 een systeem van verplichte reserves ontwikkeld, waaraan alle Luxemburgse kredietinstellingen moeten voldoen. Op 31 december 2013 bedroeg het bedrag van de minimale reserve van de Bank bij de CBL EUR 47.094.128 (2012: EUR 33.333.994).

Op 31 december 2013 bedroegen de bedragen van de minimale reserve van de Bank bij de centrale banken van Spanje, Portugal, België en Italië respectievelijk EUR 250.148 (2012: EUR 372.386), EUR 1.438.836 (2012: EUR 1.438.775), EUR 4.268.585 (2012: EUR 2.644.604) en EUR 845.143 (2012: EUR 697.687).

### Toelichting 6 - Participaties en aandeebewijzen in gelieerde ondernemingen

#### 6.1 Detail van de participaties en aandeebewijzen in gelieerde ondernemingen

De participaties en aandeebewijzen in gelieerde ondernemingen die de Bank in bezit heeft, zijn de volgende:

Naam	Zetel	% van participatie	Boekwaarde op 31.12.2013
Participaties			EUR
Société de la Bourse de Luxembourg	Luxemburg	0,06%	20.766
ECH Investments Limited Cayman Islands	Kaaimaneilanden	7,50%	18.750
Cobehold S.A.	België	1,41% (*)	9.327.298
		<b>Bruto waarde op 31.12.2013</b>	9.366.814
		<b>In mindering te brengen forfaitaire voorziening</b>	(110.877)
		<b>Netto waarde op 31.12.2013</b>	<b>9.255.937</b>

(\*) Dit percentage houdt rekening met de kapitaalverhoging die in de loop van boekjaar 2013 door Cobehold S.A. is uitgevoerd. Het kapitaal waarvoor bij deze verhoging is ingeschreven, is slechts gedeeltelijk volgestort.

Naam	Zetel	% van participatie	Netto boek-waarde op 31.12.2013	Eigen vermogen (*) op 31.12.2013	Eigen vermogen op 31.12.2013	Resultaat op 31.12.2013	Resultaat op 31.12.2013
Participaties in gelieerde bedrijven			en EUR	in vreemde valuta	en EUR	in vreemde valuta	en EUR
EdR Intl Fd Bermuda (***)	Bermuda-eilanden	14,75%	42.779	4.273.360	3.098.485	634.805	460.278
LCF Edmond de Rothschild Conseil	Luxemburg	99,99%	46.834	127.989	1127.989	(5.810)	(5.810)
EdR Investment Advisors	Luxemburg	99,92%	124.900	3.605.304	3.605.304	1.984.338	1.984.338
Priadvisory Holding S.A. (**)	Zwitserland	100,00%	1.955.040	8.995.327	7.327.593	5.207.331	4.241.892
Adjutoris Conseil	Luxemburg	99,68%	30.900	365.350	365.350	260.386	260.386
LCF EdR Nikko Cordial	Japan	50,00%	202.373	56.646.967	391.442	(1.925.198)	(13.304)
Immobilière Baldauff S.A.	Luxemburg	100,00%	31.000	26.193	26.193	(4.807)	(4.807)
Iberian Renewable Energies GP S.à.r.l.	Luxemburg	100,00%	12.500	52.793	52.793	(18.826)	(18.826)
<b>Netto waarde op 31.12.2013</b>			2.446.326				
<b>In mindering te brengen forfaitaire voorziening</b>			(28.958)				
<b>Netto waarde op 31.12.2013</b>			<b>2.417.368</b>				

(\*) Inclusief het resultaat over het boekjaar 2013.

(\*\*) De rekeningen van Priadvisory Holding S.A. werden afgesloten op 30.11.13.

(\*\*\*) Gegevens beschikbaar per 31 december 2012.

## 6.2 Vorderingen en schulden op gelieerde ondernemingen of ondernemingen waarmee een participatieverhouding bestaat

Het detail van de vorderingen (voor forfaitaire voorziening) en schulden op verbonden ondernemingen of op ondernemingen waarmee een participatieverhouding bestaat, is als volgt:

	Verbonden bedrijven 2013	Verbonden bedrijven 2012	Bedrijven met een participatie- verhouding 2013	Bedrijven met een participatie- verhouding 2012
	EUR	EUR	EUR	EUR
Schuldvorderingen				
- schuldvorderingen op kredietinstellingen	24.464.823	40.938.568	-	-
- schuldvorderingen op klanten	2.474.735	7.675.777	-	-
Schulden				
- schulden aan kredietinstellingen	128.050.494	113.644.698	-	-
- schulden aan de klanten	39.545.176	44.676.257	1.441.204	1.560.623

## Toelichting 7 - Effecten

### 7.1 Beursgenoteerde en niet-beursgenoteerde effecten

De effecten kunnen als volgt worden voorgesteld naargelang zij wel dan niet op een beursnotering zijn toegelaten:

#### 7.1.1 Beursgenoteerde effecten

	2013 EUR	2012 EUR
Obligaties en andere vastrentende effecten		
- van openbare emittenten	2.563	5.289
- van andere emittenten	2.054.547	2.088.288
	<b>2.057.110</b>	2.093.577
Aandelen en andere effecten met veranderlijke rente	89.932	93.367

### 7.1.2 Niet-beursgenoteerde effecten

	2013 EUR	2012 EUR
Aandelen en andere effecten met veranderlijke rente	4.232.654	3.919.418
Participaties	9.255.937	6.365.789
Participaties in gelieerde bedrijven	2.417.368	6.740.922

### 7.2 Categorieën van portefeuilles van obligaties en andere vastrentende effecten

De obligaties en andere vastrentende effecten kunnen als volgt worden onderverdeeld:

	2013 EUR	2012 EUR
Beleggingsportefeuille	2.052.736	2.076.831
Handelsportefeuille	4.374	16.746

De beleggingsportefeuille bestaat uit een effect FRN Rothschild Continuation Finance 2015 met een marktwaarde van EUR 2.088.202 op 31 december 2013.

## Toelichting 8 - Vaste activa

De vaste activa van de Bank hebben zich in de loop van het boekjaar als volgt ontwikkeld:

	Bruto waarde aan het begin van het boekjaar	Inkomende bedragen	Uitgaande bedragen	Conversieafwijking (*)	Bruto waarde aan het einde van het boekjaar	Waardecorrecties aan het einde van het boekjaar	Netto waarde aan het einde van het boekjaar
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Participaties	6.446.275	2.920.539	-	-	9.366.814	-	9.366.814
Aandeelbewijzen in gelieerde ondernemingen	7.498.983	31.000	(4.811.001)	(129.519)	2.589.463	(143.137)	2.446.326
<b>In mindering te brengen forfaitaire voorziening</b>							<b>(139.835)</b>
Immateriële vaste activa waarvan: Oprichtingskosten	303.200	-	-	-	303.200	(303.200)	-
Materiële vaste activa waarvan: Terreinen, gebouwen en inrichting (**)	34.072.332	878.308	(11.061.294)	-	23.889.346	(11.568.294)	12.321.052
Technische installaties en machines	44.762.242	3.211.129	(8.427)	-	47.964.944	(41.371.373)	6.593.571
Overige installaties, gereedschap en meubilair	22.065.075	139.815	(8.227.907)	-	13.976.983	(11.639.759)	2.337.224
<b>In mindering te brengen forfaitaire voorziening</b>							<b>(251.563)</b>

(\*) De conversieafwijking is gelijk aan het verschil tussen de bruto waarde op 1 januari 2013 en deze bruto waarde omgezet tegen de op 31 december 2013 geldende wisselkoers.

(\*\*) De nettowaarde van de terreinen en gebouwen gebruikt in het kader van de eigen activiteiten vertegenwoordigt op 31 december 2013 een bedrag van EUR 8.542.929.

### Toelichting 9 - In vreemde valuta uitgedrukte activa en passiva

Op 31 december 2013 bedroeg de tegenwaarde in de boekvaluta van de in vreemde valuta uitgedrukte activa en passiva respectievelijk EUR 2.095.512.725 (2012: EUR 1.900.534.231) en EUR 2.099.323.693 (2012: EUR 1.901.699.255).

### Toelichting 10 - Overige activa

Deze post bestond op 31 december 2013 voornamelijk uit op korte termijn te ontvangen waarden.

### Toelichting 11 - Overige passiva

Deze post bestond op 31 december 2013 voornamelijk uit schulden voor sociale lasten, te betalen bronheffingen en te betalen btw (EUR 15.233.984).

### Toelichting 12 - Overige voorzieningen

De overige voorzieningen worden vermeld in de onderstaande tabel:

	2013 EUR	2012 EUR
Voorzieningen voor te betalen lonen en premies	28.699.072	23.791.114
Voorzieningen voor risico's gekoppeld aan het beheer en de administratie van ICB's	8.623.600	7.721.000
Voorzieningen voor specifieke risico's en operationeel beheer	4.405.574	6.470.714
Voorzieningen voor AGDL	7.008.789	6.742.872
Forfaitaire voorziening op posten buiten balans (zie toelichting 2.8)	445.990	521.737
	<b>49.183.025</b>	<b>45.247.437</b>

#### Toelichting 13 - Speciale posten met een bijdrage aan de reserves

De meerwaarde die is gevormd uit hoofde van de artikelen 53, 54 en 54bis van de wet op de inkomstenbelasting komt overeen met de in 2002 gerealiseerde meerwaarde op de verkoop van de effecten van LCF Rothschild PriFund Conseil S.A.

#### Toelichting 14 - Maatschappelijke kapitaal

Het maatschappelijk kapitaal bedraagt EUR 31.500.000 en wordt vertegenwoordigd door 15.001 volgestorte aandelen, zonder aanduiding van nominale waarde.

#### Toelichting 15 - Wettelijke reserve

Overeenkomstig de Luxemburgse wet moet de Bank elk jaar aan de wettelijke reserve een bedrag toewijzen dat gelijk is aan 5% van de nettowinst van het boekjaar totdat deze reserve 10% van het geplaatste kapitaal bedraagt. Deze waarde werd in 2003 bereikt. De wettelijke reserve mag niet worden uitgekeerd. De wettelijke reserve is volledig gevormd.

#### Toelichting 16 - Overige reserves

Overeenkomstig de sinds 1 januari 2002 van kracht zijnde belastingwetgeving heeft de Bank vóór verrekening van de belastingkredieten haar heffing voor vermogensbelasting gereduceerd binnen de limiet van de heffing voor vennootschapsbelasting van het jaar. Om in orde te zijn met de wetgeving heeft de Bank besloten om een bedrag gelijk aan vijfmaal het verminderde bedrag van de vermogensbelasting toe te wijzen aan een post van niet beschikbare reserves. Deze reserve blijft onbeschikbaar gedurende vijf jaar vanaf het jaar volgend op het jaar van verrekening van de vermogensbelasting.



## Toelichting 17 - Variatie van het eigen kapitaal

De variatie van het eigen kapitaal kan als volgt worden geanalyseerd:

	<b>Geplaatst kapitaal</b>	<b>Wettelijke reserve</b>	<b>Overige reserves</b>	<b>Overge- dragen resultaten</b>	<b>Resultaat over het boekjaar</b>	<b>Totaal</b>
	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR	EUR
Situatie op 31 december 2012	31.500.000	3.150.000	123.722.894	18.000.000	33.927.430	210.300.324
Toewijzing aan de overige reserves	-	-	20.756.205	-	(20.756.205)	-
Uitgekeerde dividenden	-	-	-	-	(25.396.693)	(25.396.693)
Toewijzing aan de overgedragen resultaten	-	-	-	(12.225.468)	12.225.468	-
Resultaat op 31 december 2013	-	-	-	-	27.118.905	27.118.905
<b>Situatie op 31 december 2013</b>	<b>31.500.000</b>	<b>3.150.000</b>	<b>144.479.099</b>	<b>5.774.532</b>	<b>27.118.905</b>	<b>212.022.536</b>

De gewone algemene vergadering van aandeelhouders van 23 april 2013 heeft besloten een dividend van EUR 25.396.693 uit te keren.

## Toelichting 18 - Eventuele passiva

Op 31 december 2013 en 2012 had de Bank zich verbonden in de volgende transacties buiten balans:

	<b>2013 EUR</b>	<b>2012 EUR</b>
Garanties en andere directe kredietvervangingen	73.312.207	70.985.613

### Toelichting 19 - Verbintenissen buiten balans

Op 31 december 2013 en 2012 had de Bank de volgende types van transacties aangegaan:

	<b>2013</b> EUR	<b>2012</b> EUR
Niet gebruikte bevestigde kredieten	458.972.053	428.848.997

### Toelichting 20 - Niet afgewikkelde termijntransacties

Op 31 december 2013 en 2012 had de Bank zich verbonden in de volgende transacties buiten balans:

	<b>2013</b> EUR	<b>2012</b> EUR
Aan wisselkoersen gelinkte transacties - valutatermijntransacties	13.454.963.868	12.268.098.177

Deze transacties gebeuren uitsluitend ter afdekking van transacties voor rekening van klanten van de Bank.

### Toelichting 21 - Onderlinge waarborg van de depots en vergoeding van beleggers

Alle Luxemburgse kredietinstellingen zijn lid van de vereniging zonder winstoogmerk "Association pour la Garantie des Dépôts, Luxembourg" (AGDL).

De enige doelstelling van de AGDL is het invoeren van een systeem van onderlinge waarborg voor depots in cash en voor vorderingen als gevolg van beleggingstransacties verricht door natuurlijke personen bij leden van de AGDL, zonder onderscheid van nationaliteit of woonplaats, door ondernemingen die onder het Luxemburgse recht vallen of onder het recht van een andere Lidstaat van de Europese Unie, en die een zodanige omvang hebben dat zij overeenkomstig de wet een verkorte balans mogen opstellen, alsmede door ondernemingen met een vergelijkbare omvang die onder het recht van een andere Lidstaat van de Europese Unie vallen.

De depositogever krijgt van de AGDL het bedrag van zijn gewaarborgde depots in cash terug terwijl de belegger het bedrag van zijn gewaarborgde vordering terugkrijgt met een minimum dat is vastgesteld op de tegenwaarde in om het even welke valuta van EUR 100.000 per gewaarborgd deposito in cash en van EUR 20.000 per gewaarborgde vordering die het gevolg is van andere beleggingstransacties dan die welke betrekking hebben op een depot in cash.

In de loop van het boekjaar 2013 heeft de Bank een bedrag van EUR 265.917 toegewezen aan deze voorziening waarvan EUR 13.917 overeenstemt met de in de loop van het jaar ontvangen en in de post "Andere baten" van de resultaatrekening geboekte terugbetalingen.

De bedragen die aan de AGDL zijn betaald worden op 31 december 2013 als niet terugvorderbaar beschouwd, dienengevolge hebben wij er geen vordering voor geboekt.

### Toelichting 22 - Beheers- en representatiediensten

De Bank presteert voor derden beheers- en representatiediensten in de volgende domeinen:

- Vermogensbeheer en advies met betrekking tot vermogensbeheer;
- Bewaring en administratief beheer van effecten voor fondsen en institutionele beleggers;
- Fiduciaire vertegenwoordiging;
- Functie van agent.

### Toelichting 23 - Andere baten

Deze post bestaat voornamelijk uit terugnamen van voorzieningen over eerdere boekjaren, uit het resultaat op de verkoop van aandelenbewijzen van de Banque in de gelieerde onderneming "Immobilière du 3 Joseph II" en uit terugbetaling door het ziekenfonds.

### Toelichting 24 - Andere bedrijfslasten

Deze post bestaat voornamelijk uit een dotatie voor voorzieningen voor geschillen, uitgaven voor commerciële acties en operationele verliezen die zich in de loop van het boekjaar 2013 hebben voorgedaan.

Deze post bestaat tevens uit dotaties aan voorzieningen voor risico's van de Bank in het kader van de activiteiten van bewaarder en administratief beheerder van effecten en diensten aan instellingen voor collectieve belegging en uit een dotatie aan de voorziening voor AGDL.

### Toelichting 25 - Waardecorrecties op schuldvorderingen en voorzieningen voor eventuele passiva en voor verplichtingen

Het saldo van deze post bestaat voornamelijk uit gereserveerde belangen.

Toelichting 26 - Terugnamen van waardecorrecties op schuldvorderingen en voorzieningen voor eventuele passiva en voor verplichtingen

Het saldo van deze post bestaat voornamelijk uit terugnames van voorzieningen voor een dubieuze vordering ten bedrage van EUR 3.071.824 en uit de ontbinding van een deel van de forfaitaire voorziening ten bedrage van EUR 1.616.406.

Toelichting 27 - Personeel in dienst tijdens het boekjaar

Het aantal personeelsleden dat in de loop van de boekjaren 2012 en 2013 gemiddeld bij de Bank werkte, bedraagt:

	<b>2013</b> Aantal personen	<b>2012</b> Aantal personen
Directie	70	75
Kaderleden	152	155
Bedienden	565	573
	<b>787</b>	<b>803</b>

Toelichting 28 - Vergoedingen toegekend aan de leden van de leidinggevende organen

Op datum van 31 december 2013 kunnen die als volgt worden samengevat:

	<b>Vergoedingen 2013</b> EUR	<b>Vergoedingen 2012</b> EUR
Bestuurders	425.000	756.233
Directie	12.857.981	17.514.907
	<b>13.282.981</b>	<b>18.271.140</b>

## Toelichting 29 - Kredieten en voorschotten toegerekend aan de leden van de leidinggevende organen

Op datum van 31 december 2013 kunnen die als volgt worden samengevat:

	2013 EUR	2012 EUR
Kredieten	1.560.000	1.560.000
Bankgaranties	196.500	396.500
	<b>1.756.500</b>	<b>1.956.500</b>

## Toelichting 30 - Pensioen

Met ingang van 1 januari 1986 heeft de Bank voor al haar personeelsleden een aanvullend pensioenstelsel met vooraf bepaalde bijdragen opgericht. Dit plan werd gewijzigd met het oog op de wet van 8 juni 1999 op de aanvullende pensioenstelsels.

Sinds het boekjaar 2003 werd het pensioenfonds van het personeel overgedragen aan een in het Groothertogdom Luxemburg erkende externe verzekeringsmaatschappij.

## Toelichting 31 - Uitzonderlijke opbrengsten

Het saldo van deze post bestaat uit de meerwaarden gerealiseerd op de verkoop van gebouwen.

### Toelichting 32 - Honorarium van de bedrijfsrevisor

De honoraria van de bedrijfsrevisor van de Bank zien er voor het boekjaar 2013 als volgt uit:

	2013 EUR	2012 EUR
Wettelijke controle van de jaarrekeningen	441.185	439.495
Andere verzekeringsdiensten	128.916	198.412
Fiscale diensten	152.835	247.883
Overige	233.945	187.233
	<b>956.881</b>	<b>1.073.023</b>

### Toelichting 33 - Inlichtingen over de geconsolideerde ondernemingen

De jaarrekeningen van de Bank zijn opgenomen in de geconsolideerde rekeningen van de Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève, die de kleinste en grootste ondernemingsgroep is waar de Bank als filiaal deel van uitmaakt, en waarvan de geconsolideerde rekeningen kunnen worden geraadpleegd op de zetel van de Banque Privée Edmond de Rothschild S.A., Genève – 18, rue de Hesse – Genève.

# Adressen

## Banque Privée Edmond de Rothschild Europe

### Zetel

---

Luxemburg  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
20, boulevard Emmanuel Servais  
L-2535 Luxemburg  
Tel.: (+352) 24 88 1  
Fax: (+352) 24 88 82 22  
[www.edmond-de-rothschild.eu](http://www.edmond-de-rothschild.eu)

### Kantoren

---

Luxemburg  
Adjutoris Conseil  
18, boulevard Emmanuel Servais  
L-2535 Luxemburg  
Tel.: (+352) 26 26 23 92  
Fax: (+352) 26 26 23 94

Edmond de Rothschild Investment Advisors  
(EdRIA)  
16, boulevard Emmanuel Servais  
L-2535 Luxemburg  
Tel.: (+352) 24 88 27 32  
Fax: (+352) 24 88 84 02

### In het buitenland

#### Vestigingen

---

België  
Zetel te Brussel  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
Avenue Louise 480 Bte 16A  
1050 Brussel  
Tel.: (+32) 2 645 57 57  
Fax: (+32) 2 645 57 20  
[www.edmond-de-rothschild.be](http://www.edmond-de-rothschild.be)

Agentschap te Antwerpen  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
Frankrijklei 103  
2000 Antwerpen  
Tel.: (+32) 3 212 21 11  
Fax: (+32) 3 212 21 22  
[www.edmond-de-rothschild.be](http://www.edmond-de-rothschild.be)

Agentschap te Luik  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
Quai de Rome 56  
4000 Liège  
Tel.: (+32) 4 234 95 95  
Fax: (+32) 4 234 95 75  
[www.edmond-de-rothschild.be](http://www.edmond-de-rothschild.be)

---

Spanje  
Zetel te Madrid  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
Paseo de la Castellana 55  
28046 Madrid  
Tel.: (+34) 91 364 66 00  
Fax: (+34) 91 364 66 63  
[www.edmond-de-rothschild.es](http://www.edmond-de-rothschild.es)

Agentschap te Barcelona  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
Josep Bertrand 11  
08021 Barcelona  
Tel.: (+34) 93 362 30 00  
Fax: (+34) 93 362 30 50  
[www.edmond-de-rothschild.es](http://www.edmond-de-rothschild.es)

Portugal  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
Rua D. Pedro V, 130  
1250-095 Lissabon  
Tel.: (+351) 21 045 46 60  
Fax: (+351) 21 045 46 87/88  
[www.edmond-de-rothschild.pt](http://www.edmond-de-rothschild.pt)

## In het buitenland

---

### Vertegenwoordigingskantoren

Israël  
Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
46, boulevard Rothschild  
66883 Tel-Aviv  
Tel.: (+972) 356 69 818  
Fax: (+972) 356 69 821  
[www.bpere.edmond-de-rothschild.co.il](http://www.bpere.edmond-de-rothschild.co.il)

### Bedrijf in joint-venture

Japan  
Edmond de Rothschild Nikko Cordial Co., Ltd  
1-12-1, Yurakucho, Chiyoda-ku  
Tokyo # 100-0006  
Tel.: (+81) 3 3283-3535  
Fax: (+81) 3 3283-1611



---

# Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.

## Zetel

---

Genève  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
18, rue de Hesse  
1204 Genève  
Tel.: (+41) 58 818 91 11  
Fax: (+41) 58 818 91 21  
[www.edmond-de-rothschild.ch](http://www.edmond-de-rothschild.ch)

## Vestigingen

---

Fribourg  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
11, rue de Morat - CP 144  
1701 Fribourg  
Tel.: (+41) 26 347 24 24  
Fax: (+41) 26 347 24 20  
[www.edmond-de-rothschild.ch](http://www.edmond-de-rothschild.ch)

Lausanne  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
2, avenue Agassiz  
1003 Lausanne  
Tel.: (+41) 21 318 88 88  
Fax: (+41) 21 323 29 22  
[www.edmond-de-rothschild.ch](http://www.edmond-de-rothschild.ch)

## Kantoren

---

Fribourg  
Rouiller, Zurkinder & Cie Finance S.A.  
11, rue de Morat - CP 1296  
1701 Fribourg  
Tel.: (+41) 26 347 26 00  
Fax: (+41) 26 347 26 15

Lugano  
Banca Privata Edmond de Rothschild Lugano S.A.  
Via Ginevra 2 - CP 5882  
6901 Lugano  
Tel.: (+41) 91 913 45 00  
Fax: (+41) 91 913 45 01  
[www.edr-privata.ch](http://www.edr-privata.ch)

## In het buitenland

### Vestiging

#### Chine

Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
Hong Kong Branch  
Suite 5001, 50<sup>th</sup> floor, One Exchange Square  
8 Connaught Place  
Central – Hong Kong  
Tel. : (+852) 37 65 06 00  
Fax: (+852) 28 77 21 85  
www.edmond-de-rothschild.hk

### Dochterondernemingen

#### Bahamas

Banque Privée Edmond de Rothschild Ltd.  
Lyford Financial Centre - Lyford Cay no. 2  
West Bay Street  
P.O. Box SP-63948  
Nassau  
Tel. : (+1) 242 702 80 00  
Fax: (+1) 242 702 80 08  
www.edmond-de-rothschild.bs

#### Kanaaleilanden

Edmond de Rothschild Holdings (C.I.) Limited  
- Edmond de Rothschild (C.I.) Limited  
- Edmond de Rothschild Asset Management  
(C.I.) Limited  
Hirzel Court Suite D  
St. Peter Port – Guernsey GY1 2NH  
Tel. : (+44) 1481 716 336  
Fax: (+44) 1481 714 416  
www.edmond-de-rothschild.gg

#### China

Privaco Family Office (HK) Limited  
Suite 5004, 50<sup>th</sup> floor, One Exchange Square  
8 Connaught Place  
Central – Hong Kong  
Tel.: (+852) 3125 16 00  
Fax: (+852) 2869 16 18

#### Luxemburg

Banque Privée Edmond de Rothschild Europe  
(Detail pagina 62)

#### Monaco

Banque de Gestion Edmond de Rothschild -  
Monaco  
Les Terrasses  
2, avenue de Monte-Carlo - BP 317  
98006 Monaco Cedex  
Tel. : (+377) 93 10 47 47  
Fax: (+377) 93 25 75 57  
www.edmond-de-rothschild.mc

Edmond de Rothschild Conseil et Courtage  
d'Assurance - Monaco  
(Filiaal van Banque de Gestion Edmond de  
Rothschild - Monaco)  
Les Terrasses  
2, avenue de Monte-Carlo  
98000 Monaco  
Tel.: (+377) 97 98 28 00  
Fax: (+377) 97 98 28 01

Edmond de Rothschild Gestion - Monaco  
(Filiaal van Banque de Gestion Edmond de  
Rothschild - Monaco)  
Les Terrasses  
2, avenue de Monte-Carlo  
98000 Monaco  
Tel.: (+377) 97 98 22 14  
Fax: (+377) 97 98 22 18

#### Nieuw-Zeeland

Privaco Trust Limited  
Level 3, Parnell Road 280  
Parnell  
Auckland 1052 – New Zealand  
Tel.: (+64) 93 07 39 50  
Fax: (+64) 93 66 14 82

#### Verenigd Koninkrijk

Edmond de Rothschild (UK) Limited  
- Edmond de Rothschild Securities (UK) Limited  
- Edmond de Rothschild Capital Holdings Limited  
- Edmond de Rothschild Asset Management  
Limited  
- Edmond de Rothschild Private Merchant  
Banking LLP  
4, Carlton Gardens  
SW1Y 5AA London  
Tel.: (+44) 20 7845 5900  
Fax: (+44) 20 7845 5901  
www.edmond-de-rothschild.co.uk

## In het buitenland

---

### Vertegenwoordigingskantoren

Verenigde Arabische Emiraten  
Banque Privée Edmond de Rothschild S.A.  
Banking Representative Office  
Sunset, office 46, 2<sup>nd</sup> floor  
Jumeirah-3, Jumeirah Road  
P.O. Box 214924  
Dubai  
Tel.: (+9714) 346 53 88  
Fax: (+9714) 346 53 89

Uruguay  
Representación B.P.  
Edmond de Rothschild S.A.  
World Trade Center Montevideo  
Torre II - Piso 21  
Avenida Luis Alberto de Herrera 1248  
11300 Montevideo  
Tel.: (+598) 2 623 24 00  
Fax: (+598) 2 623 24 01

---

# Overige bedrijven van de groep Edmond de Rothschild

## La Compagnie Financière Edmond de Rothschild

### Zetel

---

Frankrijk  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 25 25  
Fax: (+33) 1 40 17 24 02  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

### Vertegenwoordigingskantoren

---

Bordeaux  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
Hôtel de Saige  
23, cours du Chapeau Rouge  
33000 Bordeaux  
Tel.: (+33) 5 56 44 20 66  
Fax: (+33) 5 56 51 66 03  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

Rijsel  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
116, rue de Jemmapes  
59800 Lille  
Tel.: (+33) 3 62 53 75 00  
Fax: (+33) 3 28 04 96 20  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

Lyon  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
55, avenue Foch  
69006 Lyon  
Tel.: (+33) 4 72 82 35 25  
Fax: (+33) 4 78 93 59 56  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

Marseille  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
165, avenue du Prado  
13272 Marseille  
Tel.: (+33) 4 91 29 90 80  
Fax: (+33) 4 91 29 90 85  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

Nantes  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
11, rue Lafayette  
44000 Nantes  
Tel.: (+33) 2 53 59 10 00  
Fax: (+33) 2 53 59 10 09  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

Straatsburg  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
6, avenue de la Marseillaise  
67000 Strasbourg  
Tel.: (+33) 3 68 33 90 00  
Fax: (+33) 3 88 35 64 86  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

Toulouse  
La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
22, rue Croix Baragnon  
31000 Toulouse  
Tel.: (+33) 5 67 20 49 00  
Fax: (+33) 5 61 73 49 04  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

## Kantoren en bijkantoren

---

### Parijs

Edmond de Rothschild Asset Management  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 25 25  
Fax: (+33) 1 40 17 24 42  
[www.edram.fr](http://www.edram.fr)

Edmond de Rothschild Corporate Finance  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 21 11  
Fax: (+33) 1 40 17 25 01  
[www.edrcf.com](http://www.edrcf.com)

Edmond de Rothschild Private Equity Partners  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 25 25  
Fax: (+33) 1 40 17 23 91  
[www.edmond-de-rothschild.fr](http://www.edmond-de-rothschild.fr)

Edmond de Rothschild Capital Partners  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 25 25  
Fax: (+33) 1 40 17 23 91  
[www.edrcp.com](http://www.edrcp.com)

Edmond de Rothschild Investment Partners  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 25 25  
Fax: (+33) 1 40 17 31 43  
[www.edrip.fr](http://www.edrip.fr)

Assurances Saint-Honoré Patrimoine  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 22 32  
Fax: (+33) 1 40 17 89 40  
[www.ashp.fr](http://www.ashp.fr)

Edmond de Rothschild Entreprises Patrimoniales  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 31 63  
Fax: (+33) 1 40 17 23 93  
[www.edrep.fr](http://www.edrep.fr)

### Lyon

Edmond de Rothschild Entreprises Patrimoniales  
55, avenue Foch  
69006 Lyon  
Tel.: (+33) 4 26 72 95 00  
Fax: (+33) 4 37 42 51 91  
[www.edrep.fr](http://www.edrep.fr)

## In het buitenland

### Vertegenwoordigingskantoren

#### China

La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
Room 3, 28F China Insurance Building  
166 East Lujiazui Road, Pudong New Area  
200120 Shanghai  
Tel.: (+86) 21 58 76 51 90  
Fax: (+86) 21 58 76 71 80  
www.edmond-de-rothschild.fr

### Kantoren, bijkantoren en vestigingen

#### Duitsland

Edmond de Rothschild Asset Management  
Deutschland  
Opernturm  
60306 Frankfurt am Main  
Tel.: (+49) 69 244 330 200  
Fax: (+49) 69 244 330 215  
www.edram.fr

#### België

Edmond de Rothschild Asset Management  
Benelux  
Avenue Louise, 480  
1050 Bruxelles  
Tel.: (+32) 2 274 05 50  
Fax: (+32) 2 503 56 88  
www.edram.fr

#### Chili

Edmond de Rothschild Asset Management Chile  
Apoquindo 4001 oficina 305  
Las Condes  
Santiago  
Tel.: (+56) 2598 99 00  
Fax: (+56) 2598 99 01  
www.edram.fr

#### China

Edmond de Rothschild Asset Management  
Hong Kong Ltd  
Suite 4101-04, 41F, Exchange Square Two  
8 Connaught Place  
Central – Hong Kong  
Tel.: (+852) 3926 5199  
Fax: (+852) 3926 5008  
www.edram.fr

Edmond de Rothschild Asia Ltd  
Suite 4101-04, 41F, Exchange Square Two  
8 Connaught Place  
Central – Hong Kong  
Tel.: (+852) 3926 5199  
Fax: (+852) 3926 5008  
www.edram.fr

Edmond de Rothschild China Ltd  
Room 02, 28F China Insurance Building  
166 East Lujiazui Road,  
Pudong New Area  
Shanghai 200120  
Tel.: (+86) 21 6086 2503  
Fax: (+86) 21 6086 2503

#### Spanje

Edmond de Rothschild Asset Management  
Espagne  
Paseo de la Castellana 55  
28046 Madrid  
Tel.: (+34) 91 781 49 75  
Fax: (+34) 91 789 32 29  
www.edram.fr

#### Israël

Edmond de Rothschild Investment Services  
Limited  
Alrov Tower  
46, Rothschild Boulevard  
66883 Tel Aviv  
Tel.: (+972) 3 713 03 00  
Fax: (+972) 3 566 66 89  
www.edris.co.il

#### Italië

La Compagnie Financière  
Edmond de Rothschild Banque  
Edmond de Rothschild S.G.R. SpA  
Palazzo Chiesa  
Corso Venezia 36  
20121 Milan  
Tel.: (+39) 02 76 061 200  
Fax: (+39) 02 76 061 222

---

## Overige bedrijven van de groep Edmond de Rothschild

### **La Compagnie Benjamin de Rothschild S.A.**

---

#### **Zwitserland**

La Compagnie  
Benjamin de Rothschild S.A.  
29, route de Pré-Bois  
CP 490  
1215 Genève 15  
Tel.: (+41) 58 201 75 00  
Fax: (+41) 58 201 75 09  
[www.cbr.edmond-de-rothschild.de](http://www.cbr.edmond-de-rothschild.de)

### **Cogifrance**

---

#### **Frankrijk**

Cogifrance  
47, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75401 Paris cedex 08  
Tel.: (+33) 1 40 17 25 25  
Fax: (+33) 1 40 17 24 02







Alle rechten voorbehouden.  
Grafisch ontwerp: Vidale-Gloesener, Luxemburg  
Drukwerk: Ottweiler Druckerei und Verlag GmbH, Duitsland

De Nederlandse versie van dit jaarverslag is een vrije vertaling van de originele tekst, die werd opgesteld in het Frans. Met de grootst mogelijke zorg werd getracht de originele tekst zo accuraat mogelijk weer te geven. Voor alles met betrekking tot de interpretatie van informatie, standpunten of opinies in deze tekst, geldt echter dat de originele Franse versie van het document voorrang heeft op de vertaling.